

PROLINE

GE30X

MICROWAVE OVEN
FOUR À MICRO-ONDES
MAGNETRONOVEN
HORNO MICROONDAS



OPERATING INSTRUCTIONS



MANUEL D'UTILISATION



HANDLEIDING



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Table of Contents

WARNINGS	2
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	7
COOKING UTENSILS	7
APPLIANCE DESCRIPTION	9
MICROWAVE OVEN INSTALLATION	10
CONTROL PANEL	11
OPERATION	12
General	12
Setting the Clock	12
Microwave Cooking	13
Grill Cooking	13
Microwave + Grill Cooking	14
Speed Cooking	14
Defrosting by Weight	15
Defrosting by Time	15
Auto Menu	15
Multi-Stage Cooking	16
Foods	17
Child Lock	18
CLEANING AND MAINTENANCE	18
SPECIFICATIONS	19
TROUBLESHOOTING	20

WARNINGS

❖ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

- ❖ This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- ❖ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ❖ **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
- ❖ **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

- ❖ **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
- ❖ Keep a minimum free space 30 cm above the top surface of the oven.
- ❖ Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- ❖ When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
- ❖ The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
- ❖ If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- ❖ Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling; therefore care must be taken when handling the container.

- ❖ The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- ❖ Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
- ❖ Regarding the instructions of the details for cleaning the door seals, cavities, adjacent parts and the surfaces in contact with food, refer to the section “Cleaning and Maintenance” on pages 18 & 19 of the manual.
- ❖ The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- ❖ Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- ❖ The microwave oven is intended to be used freestanding.

- ❖ The appliance must not be placed in a cabinet.
- ❖ Group 2, Class B equipment
This equipment is Group 2 equipment as it intentionally generates radio-frequency energy for treating material and is designed to be used in domestic premises or an establishment directly connected to the low voltage electricity distribution network supplying buildings used for domestic purposes (Class B).
- ❖ Caution: If the device operates in combination mode, it is recommended that children use the oven only under the supervision of adults because the temperature may be high.
- ❖ After each cooking cycle, the cooling fan will continue to run for a while to ensure quick cooling and safe operation of the oven.
- ❖ The rear surface of appliance shall be placed against a wall.

- ❖ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- ❖ Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- ❖ The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- ❖ The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- ❖ The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
- ❖  The surfaces are liable to get hot during use.
- ❖ Do not place the appliance in or near hot gas or electric burner, or permit to touch a heated oven or mini oven.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- When you will not use the microwave oven for a long period of time, please disconnect it from the supply mains, to do this you must remove the plug from the supply outlet.
- The plug shall be the main disconnection device and shall remain accessible at all times.
- The microwave oven cannot be operated with the door open due to the safety interlocks built into the door mechanism which switch off the cooking functions when the door is opened. Operating the microwave oven with the door open could result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to tamper with the door mechanism.
- Do not let water or any other liquid enter the oven through the ventilation slots.
- Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
- Avoid using straight-sided containers with narrow necks.
- Stir any liquid before placing the container back into the microwave oven half way through the heating time.
- After heating, always allow standing time, stir or shake the contents and carefully check the temperatures before consumption.

COOKING UTENSILS

Utensils should be checked to ensure that they are suitable for use in the microwave oven.

Materials you can use in microwave oven

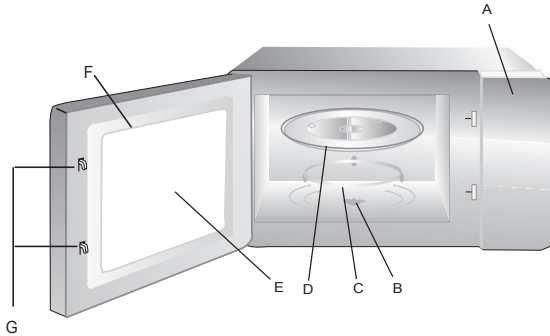
Utensils	Remarks
Aluminium foil	Shielding only. Small smooth pieces can be used to cover thin parts of meat or poultry to prevent overcooking. Arcing can occur if foil is too close to oven walls. The foil should be at least 2.5 cm away from oven walls.
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 5 mm above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until it's warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labelled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

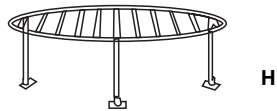
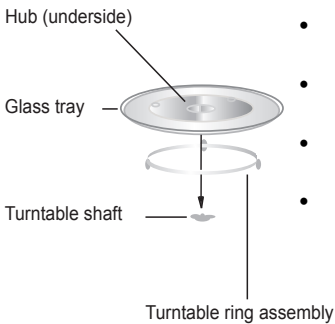
Utensils	Remarks
Aluminium tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

NOTES:

- Care should be taken when removing utensils or the glass turntable, as they may become hot during cooking.
- Only use a thermometer that is designed for use in the microwave oven.
- Ensure the turntable is in place when you operate the oven.

APPLIANCE DESCRIPTION

- A. Control panel
- B. Turntable shaft
- C. Turntable ring
- D. Turntable
- E. Observation window
- F. Door assembly
- G. Safety interlock system
- H. Grill rack

**Turntable**

- Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- Both glass tray and turntable ring must always be used during cooking.
- All food and containers of food must always be placed on the glass tray for cooking.
- If glass tray or turntable ring cracks or breaks, contact your nearest authorised service centre.

MICROWAVE OVEN INSTALLATION

Preparation

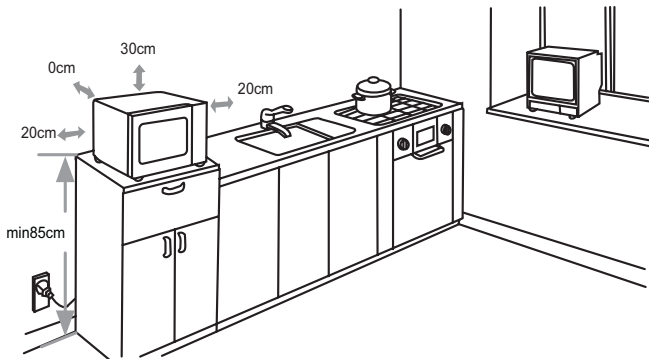
Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install the microwave oven if it is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface.

Do not remove the light brown Mica cover that is attached to the inside of the oven cavity to protect the magnetron.

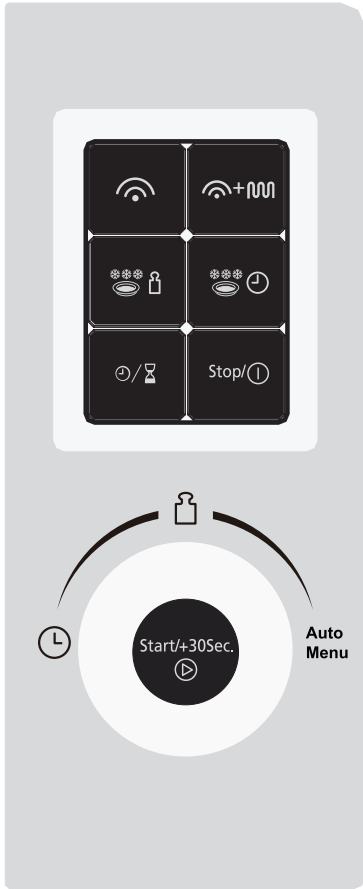
Position

- Select a level surface that provides enough open space for the intake and/or outlet vents.



- The microwave oven must be placed on a surface with height more than 85 cm above the floor.
- A minimum clearance of 20 cm is required on both sides of the oven.
- The minimum height of free space above the top surface of the oven is 30 cm.
- Do not remove the feet from the bottom of the oven.
- Blocking the intake and/or outlet openings can damage the oven.
- Place the oven as far away from radios and TV as possible.
- Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.
- Plug your oven into a standard grounded outlet. Be sure the voltage and the frequency are the same as the voltage and the frequency on the rating label.
- **WARNING:** Do not install the oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.

CONTROL PANEL

**Microwave cooking**

Press this button to set microwave power level.

**Grill / Microwave + Grill cooking**

Press this button to set a grill cooking programme or one of two microwave + grill cooking modes.

**Defrosting by weight**

Press this button to defrost food by weight.

**Defrosting by time**

Press this button to defrost food by time.

**Clock/Kitchen timer**

Press to set the clock or kitchen timer.

Stop/⏏ Stop/Clear

Press to cancel setting or reset the oven before setting a cooking programme.

- Press once to temporarily stop cooking or press twice to cancel cooking.
- This button is also used to activate child lock function.

Start/+30Sec.

**Start/+30Sec./Confirm**

- Press to start a cooking programme or set speed cooking programme.
- Press to confirm the setting.


**⌚/⏏/Auto Menu (dial)**

Rotate this dial to select auto cook menus or select time or weight.











OPERATION

When the oven is plugged in, the display will show "0:00" and a beep will be heard.

General

- Press Stop/⏸ once to temporarily stop cooking. You can resume cooking by pressing Start/+30Sec. , or press Stop/⏸ twice to cancel the cooking programme.
- After the cooking time has elapsed, the oven will beep five times and return to the standby state.

Setting the Clock








1. Press  /  to set the clock in 24-hour cycle.
 - The hour digits will flash and the symbol  will illuminate on the display.
2. Turn  to adjust the hour digits, the input hour should be a 24-hour time value.
3. Press  / , the minute digits will flash.
4. Turn  to adjust the minute digits.
5. Press  /  to confirm the setting. "." will flash on the display.
 - The symbol  will go out.

NOTE: During clock setting, if you press Stop/⏸, the oven will return to the previous state. In this case, your clock setting will not be saved.











Kitchen Timer

You can use your microwave oven as a kitchen timer. The kitchen timer can be set up to 95 minutes.


NOTE: The kitchen timer does not start or stop the microwave oven.

1. Press  /  twice.
 - The display will show "00:00" and the symbol  will illuminate.
2. Turn  to enter the correct time.
3. Press Start/+30Sec.  to confirm setting.
 - The symbol  will flash.
4. When the set time has elapsed, the buzzer will sound 5 times.
 - The symbol  will go out and the display will return to the clock time.








Microwave Cooking

1. Press  once.
 - The display will show the symbols  and  while "P100" will flash.
2. Repeatedly press  or turn  to select a microwave power level.
3. Press ^{Start/+30Sec.}  to confirm.
4. Turn  to adjust the cooking time. The longest cooking time is 95 minutes.
5. Press ^{Start/+30Sec.}  to start cooking.
 - The symbols  and  will flash on the display.


Power Level	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

NOTE: You can check the cooking power during cooking by pressing .

Grill Cooking



1. Press  +  once.
 - The symbol "G" will flash and the symbol  will illuminate on the display.
2. Press ^{Start/+30Sec.}  to confirm.
 - The symbol "G" will stop flashing.
3. Turn  to set the grilling time. The longest cooking time is 95 minutes.
4. Press ^{Start/+30Sec.}  to start cooking.
 - The symbol  will flash on the display.

NOTE: After half of the set grill time, the oven will beep twice to remind you to turn the food over in order to have a better effect of grilling food. After food is turned over, close the oven door


then press ^{Start/+30Sec.}  to continue cooking. If you don't do anything, the oven will just continue cooking.

Microwave + Grill Cooking


This function allows you to combine microwave and grill cooking on two different settings. The maximum cooking time is 95 minutes.

1. Repeatedly press  +  until "C-1" or "C-2" flashes on the display.

- The symbols  and  will illuminate.

2. Press  to confirm.

- "C-1" or "C-2" will stop flashing.

3. Turn  to set the desired cooking time.


4. Press  to start cooking.




- The symbols  and  will flash.


Display	Microwave power	Grill power
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%


Speed Cooking


 Start/+30Sec.


- In standby state, press  to cook with 100% power level for 30 seconds. Each time you press this button, the cooking time will be increased by 30 seconds. The maximum cooking time is 95 minutes.

- In standby state, turn  anticlockwise to choose cooking time then press

 Start/+30Sec.

-  to cook with 100% microwave power.








 Start/+30Sec.

- During microwave, grill, combination cooking and defrost by time process, press  to increase cooking time. Each time you press the button, the cooking time will be increased by 30 seconds.

NOTE: This function cannot work during defrost by weight and auto menu cooking.





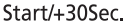



Defrosting by Weight

You can use the oven to defrost food based on the weight selected. The defrosting time and power level are automatically set once the weight is entered. The frozen food weight ranges from 100g to 2000g.

1. Press  once.
 - The display will show "dEF1" and the symbols  and  will illuminate.
2. Turn  to select the desired food weight.
 - The display will show "g".
3. Press  to start defrosting.
 - The symbols  and  will flash while the symbol "g" will disappear from the display.





Defrosting by Time

You can also choose to defrost food by entering the defrosting time yourself.

1. Press  once.
 - The display will show "dEF2" and the symbols  and  will illuminate.
2. Turn  to select the desired defrosting time. The maximum defrosting time is 95 minutes.
 - Press  to start defrosting.
3. Press  to start defrosting.
 - The defrosting power is P30 and cannot be changed.
 - The symbols  and  will flash.

Auto Menu

For the food in the following table, it is not necessary to programme the cooking power and time. Take the following steps:

1. In standby state, turn  clockwise to select the desired menu from the table below.
2. Press  to confirm.
3. Turn  to select the food weight.
4. Press  to start cooking.

Menu	Weight
A-1	200 g
Pizza	400 g
A-2	250 g
Meat	350 g
	450 g
A-3 Vegetable	200 g
	300 g
	400 g
A-4 Pasta	50g (with 450ml cold water)
	100g (with 800ml cold water)

Menu	Weight
A-5 Potato	200 g
	400 g
	600 g
A-6 Fish	250 g
	350 g
	450 g
A-7 Beverage	1 cup (120ml)
	2 cups (240ml)
	3 cups (360ml)
A-8 Popcorn	50 g
	58 g
	100 g

NOTE: Peel the potatoes and cut them into equal-sized pieces before cooking.

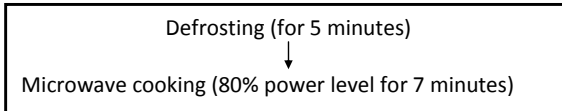
Multi-Stage Cooking










Your oven can be programmed for up to 2 automatic cooking sequences.

NOTE:

- Auto menu cooking cannot be selected in the multi-stage cooking programme.
- Defrosting can only be set in the first stage.

Suppose you want to set the following cooking programme:



1. Press  . The display will show "dEF2".
2. Turn  to select the defrosting time until "5:00" is shown on the display.
3. Press  once.
4. Repeatedly press  or turn  to select the microwave power level until "P80" is displayed.
Start/+30Sec.
5. Press  to confirm.
6. Turn  to select the cooking time until "7:00" displays.
7. Press Start/+30Sec.  to start cooking.

NOTE: After one cooking stage is finished, a beep sound will be heard, indicating the next cooking stage has begun.

Foods

Forbidden foods

If you choose a cooking method using microwaves, you should never:

- Attempt to fry food - it is impossible to control the temperature of the oil and other fats - fire-risk.
- Attempt to cook or warm up eggs in their shells, hard-boiled eggs with or without their shells or snails - they may explode.
- Attempt to cook food in an intact shell (e.g. chestnuts) or hard skin (tomatoes, potatoes, sausages) - always make a slit.

Food temperatures

The action of microwaves is such that only the food is heated. The container may, therefore, remain cold or cool while the food that it contains is burning hot.

To avoid any risk of burning, always stir before serving and check the temperature carefully before serving - especially to children.

Shake feeding bottles well and try a few drops on the back of your wrist to check the temperature.

Preparing food for cooking

Before warming feeding bottles and small pots, remove teats and covers.

Remember to cover the food in order to:

- avoid any splashing of the oven cavity,
- retain sufficient moisture for cooking.

Heating liquids

When heating liquids, a sudden overflow may occur when you take the container to remove it from the appliance. In fact, when the temperature reaches boiling point, steam tends to remain trapped in the liquid until it is disturbed.

To avoid this superheating effect and the consequent risk of scalding, always place a plastic spoon in the liquid to be heated.

A container can easily be tested for microwave "transparency":



Place the empty container on the turntable together with a glass of water and run the oven for one minute at maximum power.

After one minute:

- if the container is cold, it is "transparent" and can be used for microwave cooking,
- if the container is warm or hot it is absorbent and must not be used for microwave cooking.

Child Lock

The child lock prevents the oven from being operated unintentionally or by unsupervised children.

- To set the child lock, press and hold Stop/Ⓛ for about 3 seconds. A long beep will sound and the symbol  will appear on the display. In the lock state, all buttons are disabled.
- To cancel the child lock, press and hold Stop/Ⓛ for about 3 seconds. A long beep will sound and the symbol  will disappear from the display.

NOTE: This function is only available when the oven is not in operation.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before any cleaning or maintenance operation, disconnect the microwave oven from the mains supply and allow it to cool to room temperature.

General Advice

Frequent cleaning prevents the formation of smoke and bad odours during cooking and also sparking in the oven cavity and around the door seal.

Do not let food deposits or grease accumulate inside the oven cavity or on the door seal.

Make sure that the waveguide cover is kept clean at all times. Should food deposits or grease be allowed to accumulate on the cover, sparking will occur and may damage your oven invalidating the warranty.

Oven Door

Remove any food deposits and grease between the door seal and oven cavity using a damp cloth, it is important to keep this area clean at all times.

Interior Walls

Remove any grease splashes from the oven cavity walls with soap and water, then rinse and dry.

The door seal and oven cavity have to be particularly well cleaned to ensure the door will close properly and to avoid sparking between the oven cavity and door assembly.

Do not use abrasive products such as scouring pads which will damage the surfaces of the oven cavity and door.

Only warm soapy water must be used to clean stainless steel surfaces.

Outer Surfaces

To clean the outside surface, use a damp cloth.

Avoid using abrasive products such as scouring pads that may damage the cosmetic surfaces. Make sure water does not seep into the ventilation slots.

Accessories should be washed in warm soapy water by hand.

CAUTION:

Some waveguide covers can be easily damaged, take care when cleaning.
Do not wash accessories in a dishwasher.

Cleaning surfaces that come into contact with food

For hygiene safety the glass tray should be cleaned regularly as it may come into contact with food.
It should be cleaned with warm soapy water and dried thoroughly.

If the inside of the oven cavity and door seal are not kept perfectly clean, there is a danger of damage due to sparking inside the oven cavity invalidating the warranty.
Never scrape the oven cavity walls with sharp objects.

SPECIFICATIONS

Rated voltage and frequency:	230V~ 50Hz
Rated input (Microwave):	1450W
Rated input (Grill):	1000W
Microwave frequency:	2450MHz

TROUBLESHOOTING

Normal Phenomena	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be affected when the microwave oven is operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner and electric fan. It is normal.
Dim oven light	During low power microwave cooking, the oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	During cooking, steam may come out of food. Most of steam will escape from the vents. But some of them may accumulate on positions like the oven door. It is normal.
Oven operated accidentally with no food in.	It is forbidden to operate the appliance without any food inside. It is very DANGEROUS.

Problem	Possible Cause	Solution
Oven cannot be operated.	Power cord not plugged in tightly.	Unplug the appliance then plug it in again after 10 seconds.
	There is something wrong with the mains socket.	Test the mains socket by plugging another appliance in.
Oven does not heat up.	Door not closed well.	Close door well.
Glass turntable makes noise when microwave oven operates.	Dirty roller rest and oven bottom.	Refer to 'CLEANING AND MAINTENANCE' to clean dirty parts.
	Glass tray is not positioned properly.	Position the glass tray properly.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Table des matières

AVERTISSEMENTS.....	2
INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ.....	9
USTENSILES DE CUISSON	9
DESCRIPTION DU FOUR	11
INSTALLATION DU FOUR À MICRO-ONDES.....	12
PANNEAU DE CONTRÔLE	13
FONCTIONNEMENT	14
Généralités	14
Réglage de l'horloge.....	14
Cuisson au four à micro-ondes	15
Cuisson au gril	15
Cuisson au four à micro-ondes + gril.....	15
Cuisson express	16
Décongélation en fonction du poids	17
Décongélation en fonction de la durée.....	17
Menu automatique.....	18
Cuisson en plusieurs étapes	18
Aliments	19
Verrouillage sécurité enfants	20
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	20
SPÉCIFICATIONS	21
GUIDE DE DÉPANNAGE.....	22

AVERTISSEMENTS

❖ INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

IMPORTANTES

LIRE AVEC ATTENTION ET GARDER POUR DE FUTURES UTILISATIONS

- ❖ Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- ❖ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- ❖ MISE EN GARDE: Si la porte ou le joint de porte est endommagé, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- ❖ MISE EN GARDE: Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne compétente d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparation entraînant le retrait d'un couvercle qui protège de l'exposition à l'énergie micro-ondes.
- ❖ MISE EN GARDE: Les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des contenants fermés hermétiquement car ils risquent d'exploser.
- ❖ Laissez un espace libre minimal de 30 cm au-dessus de la surface supérieure du four.
- ❖ N'utiliser que des ustensiles appropriés à l'usage dans les fours micro-ondes.


- ❖ Pendant le chauffage de denrées alimentaires dans des contenants en plastique ou en papier, garder un œil sur le four en raison de la possibilité d'inflammation.
- ❖ Le four à micro-ondes est prévu pour chauffer des denrées alimentaires et des boissons. Le séchage de denrées alimentaires ou de linge et le chauffage de coussins chauffants, pantoufles, éponges, linge humide et autres articles similaires peuvent entraîner des risques de blessures, d'inflammation ou de feu.
- ❖ Si de la fumée est émise, arrêter ou débrancher le four et garder la porte fermée pour étouffer les flammes éventuelles.
- ❖ Le chauffage des boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquide en ébullition, aussi des précautions doivent elles être prises lors de la manipulation du récipient.

- ❖ Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébé doit être remué ou agité et la température doit en être vérifiée avant consommation, de façon à éviter les brûlures.
- ❖ Il n'est pas recommandé de chauffer les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers dans un four micro-ondes car ils risquent d'exploser, même après la fin de cuisson.
- ❖ En ce qui concerne les informations détaillées pour nettoyer les joints de portes, les cavités, les parties adjacentes et les surfaces en contact avec les aliments, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en pages 20 & 21.
- ❖ Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire.

- ❖ Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface pourrait se dégrader et affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.
- ❖ Le four à micro-ondes est conçu pour être utilisé en pose libre.
- ❖ L'appareil ne doit pas être placé dans un meuble.
- ❖ Appareil de groupe 2 Classe B
Cet appareil est un appareil de Groupe 2 car il produit intentionnellement de l'énergie à fréquence radioélectrique pour le traitement de la matière et il est destiné à être utilisé dans un local domestique ou un établissement raccordé directement au réseau de distribution d'électricité à basse tension alimentant des bâtiments à usage domestique (Classe B).

- ❖ Mise en garde: Si l'appareil fonctionne en mode combiné, il est recommandé que les enfants n'utilisent le four que sous la surveillance d'adultes en raison des températures générées.
- ❖ Après un cycle de cuisson, le ventilateur de refroidissement continue de fonctionner pendant un certain temps, afin de garantir un refroidissement plus rapide et une meilleure fiabilité du four.
- ❖ L'arrière de l'appareil doit être placé contre un mur.
- ❖ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou souffrant d'un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient placées sous une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels.

Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.

- ❖ Maintenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- ❖ La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- ❖ Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- ❖ La porte ou la surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
- ❖  Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes au cours de l'utilisation.
- ❖ Ne pas placer l'appareil près de ou sur une gazinière ou une plaque chauffante, ne le

posez pas sur un four ou un mini-four.

Downloaded from www.vandenborre.be

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Avant toute période de non utilisation prolongée du four à micro-ondes, déconnectez-le de l'alimentation électrique en débranchant le câble de la prise électrique.
- La prise d'alimentation est le principal moyen de déconnexion de l'appareil et doit donc rester accessible en permanence.
- Le mécanisme de la porte du four à micro-ondes comporte des verrous de sécurité qui stoppent la cuisson lorsque la porte est ouverte. Le four à micro-ondes ne peut donc pas fonctionner lorsque la porte est ouverte. Le fonctionnement du four à micro-ondes avec la porte ouverte pourrait provoquer une exposition dangereuse à l'énergie des micro-ondes. Il est important de ne pas modifier le mécanisme de la porte.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'eau ni d'autre liquide qui pénètre dans le four par ses orifices de ventilation.
- Ne placez aucun objet entre la porte et le four. Veillez à ce que les salissures et résidus de produit de nettoyage ne s'accumulent pas sur les surfaces d'étanchéité.
- Évitez d'utiliser des récipients dont les bords sont verticaux ou à goulot étroit.
- Mélangez les liquides à mi-cuisson, puis remettez-les dans le four à micro-ondes pour terminer la cuisson.
- Une fois la cuisson terminée, laissez toujours les aliments reposer un moment, mélangez-les ou secouez-les, et vérifiez prudemment leur température avant de les consommer.

USTENSILES DE CUISSON

Les ustensiles de cuisson doivent être inspectés pour garantir qu'ils sont appropriés à un usage dans les fours à micro-ondes.

Matériaux que vous pouvez utiliser dans le four à micro-ondes

Ustensiles	Remarques
Papier aluminium	Uniquement pour protéger. Des morceaux peuvent être utilisés pour recouvrir de petites pièces de viandes ou de volaille afin d'éviter qu'elles ne cuisent trop. Des étincelles peuvent se produire si l'aluminium est trop proche des parois. Le papier aluminium doit être éloigné au minimum de 2,5 cm des parois du compartiment interne du four.
Plat à gratin	Respectez les instructions du fabricant. Le fond du plat doit se trouver au minimum 5 mm au-dessus du plateau rotatif. Une utilisation incorrecte peut provoquer la casse du plateau rotatif.
Vaisselle	Utilisez uniquement les pièces conçues pour une utilisation dans un four à micro-ondes. Respectez les instructions du fabricant. N'utilisez pas de récipient fissuré ou ébréché.
Pichets en verre	Retirez toujours le couvercle. Utilisez-les uniquement pour réchauffer des aliments à des températures peu élevées. La plupart des pichets en verre ne résistent pas à des températures élevées et peuvent se briser.

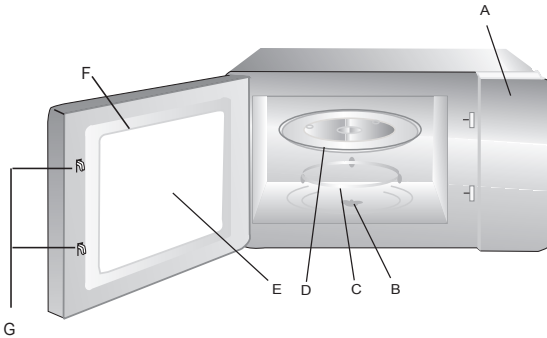
Récipients en verre	Uniquement des récipients en verre thermorésistant conçus pour une utilisation dans un four à micro-ondes. Assurez-vous qu'ils ne comportent pas de décoration métallique. N'utilisez pas de récipient fissuré ou ébréché.
Sachets de cuisson au four	Respectez les instructions du fabricant. Ne les fermez pas avec une attache métallique. Faites plusieurs incisions pour que la vapeur puisse sortir.
Assiettes et verres en papier	Uniquement pour cuire/réchauffer sur une durée courte. Ne laissez pas le four sans surveillance pendant la cuisson.
Serviettes en papier	Utilisées pour recouvrir les aliments pour les réchauffer et absorber les graisses. Uniquement pour des cuissons courtes sous votre surveillance.
Papier sulfurisé	Pour recouvrir des aliments afin d'éviter les projections ou pour les enrober et les cuire à la vapeur.
Plastique	Utilisez uniquement les pièces conçues pour une utilisation dans un four à micro-ondes. Respectez les instructions du fabricant. Respectez les instructions du fabricant: elles doivent porter l'indication « Spécial Micro-ondes ». Certains récipients en plastique se ramollissent quand les aliments qu'ils contiennent deviennent chauds. Incisez, percez ou ouvrez partiellement les « sachets de cuisson » et les sachets en plastique hermétiquement fermés conformément aux indications de leur emballage.
Film plastique	Utilisez uniquement les pièces conçues pour une utilisation dans un four à micro-ondes. Utilisez-les pour couvrir les aliments durant la cuisson pour retenir l'humidité. Veillez à ce que le film plastique ne touche pas les aliments.
Thermomètres	Utilisez uniquement des thermomètres spécial micro-ondes (thermomètres pour viandes et confiseries).
Papier paraffiné	Utilisez pour recouvrir les aliments afin d'éviter les projections et pour retenir leur humidité.

Matériaux que vous ne devez pas utiliser dans un four à micro-ondes

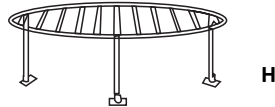
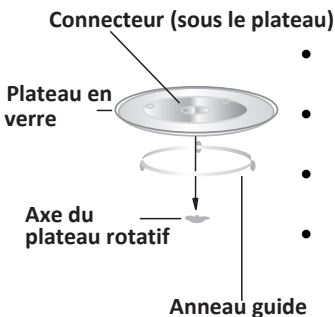
Ustensiles	Remarques
Plat en aluminium	Risque de provoquer des étincelles. Transférez les aliments dans un récipient conçu pour une utilisation dans un four à micro-ondes.
Carton alimentaire avec poignée métallique	Risque de provoquer des étincelles. Transférez les aliments dans un récipient conçu pour une utilisation dans un four à micro-ondes.
Ustensiles en métal ou comportant du métal	Le métal bloque l'énergie des micro-ondes en sorte que les aliments ne peuvent pas cuire. Le métal risque de provoquer des étincelles.
Attaches avec fil métallique	Peuvent provoquer des étincelles et un feu dans le four.
Sachets en papier	Risquent de provoquer un feu dans le four.
Mousse en plastique	Les mousses en plastique peuvent fondre ou contaminer les liquides présents dans le four si elles sont exposées à des températures élevées.
Bois	Le bois peut sécher lorsqu'il est utilisé dans un four à micro-ondes et peut se fissurer ou craquer.

REMARQUES:

- Faites attention lorsque vous sortez un plat ou le plateau rotatif en verre du four, car ils peuvent être devenus brûlants pendant la cuisson.
- Utilisez exclusivement un thermomètre conçu pour une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Veillez à ce que le plateau rotatif soit correctement positionné dans le four pendant l'utilisation.

DESCRIPTION DU FOUR

- A. **Panneau de contrôle**
- B. **Axe du plateau rotatif**
- C. **Anneau guide**
- D. **Plateau rotatif**
- E. **Fenêtre d'observation**
- F. **Porte**
- G. **Système de verrouillage de la porte**
- H. **Grille**

**Plateau rotatif**

- **Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Veillez à ce que la rotation du plateau en verre ne soit pas gênée.**
- **Utilisez toujours le plateau en verre et l'anneau guide pendant la cuisson.**
- **Tous les aliments et récipients contenant des aliments doivent toujours être placés sur le plateau en verre pour la cuisson.**
- **Si le plateau en verre ou l'anneau guide se fissure ou se brise, contactez le centre de réparation agréé le plus proche.**

INSTALLATION DU FOUR À MICRO-ONDES

Préparation

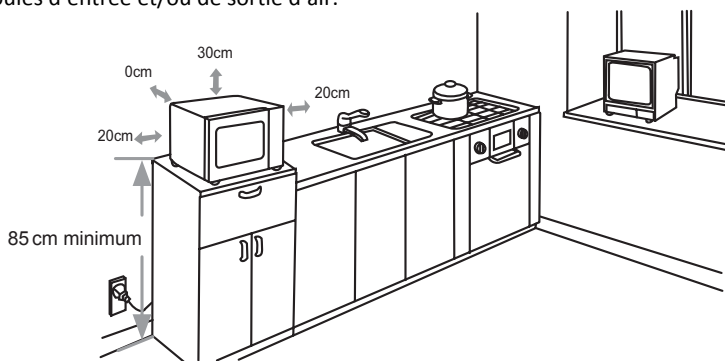
Enlevez tous les matériaux d'emballage et les accessoires. Examinez le four et vérifiez qu'il ne comporte pas de dommages, par exemple que sa porte n'est pas cassée et qu'il n'est pas cabossé. N'installez pas le four à micro-ondes s'il est endommagé.

Compartiment intérieur : Retirez tous les films de protection présents sur les surfaces du compartiment intérieur du four à micro-ondes.

Ne retirez pas la plaque Mica marron claire fixée à l'intérieur du four, car elle sert à protéger le magnétron.

Position

- Sélectionnez une surface horizontale offrant un espace ouvert suffisant pour les ouïes d'entrée et/ou de sortie d'air.



- Le four à micro-ondes doit être placé sur une surface située au moins à 85 cm du sol.
- Un espace dégagé de minimum 20 cm est nécessaire de chaque côté du four.
- Un espace dégagé d'une hauteur minimale de 30 cm est nécessaire au-dessus de la paroi supérieure du four.
- N'enlevez pas les pieds situés sous le four à micro-ondes.
- Ne bloquez pas les orifices d'entrée et/ou de sortie d'air car cela peut endommager le four.
- Veillez à ce que le four à micro-ondes soit aussi éloigné que possible des téléviseurs et radios.
- L'utilisation d'un four à micro-ondes peut provoquer des interférences perturbant la réception de vos radios ou téléviseurs.
- Branchez le câble d'alimentation du four à une prise de courant reliée à la terre. Vérifiez que la tension et la fréquence du courant qu'elle fournit sont identiques à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** N'installez pas le four au-dessus d'une table de cuisson ou d'un autre appareil produisant de la chaleur. Si le four est installé près ou au-dessus d'une source de chaleur, cela pourrait l'endommager et annulerait sa garantie.

PANNEAU DE CONTRÔLE



Cuisson au four à micro-ondes

Appuyez sur ce bouton pour régler le niveau de puissance des micro-ondes.

Gril / Micro-ondes + Cuisson au gril

Appuyez sur ce bouton pour paramétrer un programme de cuisson au gril ou l'un des deux modes de cuisson micro-ondes + gril.

Décongélation en fonction du poids

Appuyez sur ce bouton pour décongeler les aliments en fonction de leur poids.

Décongélation en fonction de la durée

Appuyez sur ce bouton pour décongeler les aliments en fonction d'une durée.

Horloge/Minuteur

Appuyez sur ce bouton pour régler l'horloge ou le minuteur.

Stop/Clear (Arrêt/Annulation)

Appuyez sur ce bouton pour annuler un réglage ou réinitialiser le four avant de paramétrer un programme de cuisson.

- Appuyez une fois pour interrompre momentanément la cuisson et deux fois pour l'annuler.
- Ce bouton est également utilisé pour activer la fonction de verrouillage enfants.

Start/+30Sec.

Start/+30 Sec./Confirm (Démarrer/+30sec./Confirmer)

- Appuyez sur ce bouton pour démarrer un programme de cuisson ou une cuisson express.
- Appuyez sur ce bouton pour confirmer un réglage.

/Auto Menu (cadran)

Tournez ce cadran pour sélectionner un menu de cuisson automatique ou pour sélectionner une durée ou un poids.



FONCTIONNEMENT

Lorsque vous branchez le câble du four à une prise électrique, son écran affiche « 0:00 » et un bip sonore retentit.

Généralités

- Appuyez une fois sur **Stop/⏏** pour arrêter momentanément la cuisson. Vous pouvez reprendre la cuisson en appuyant sur **Start/+30Sec.** ; pour annuler complètement le programme de cuisson appuyez deux fois sur **Stop/⏏**.
- Une fois la durée de cuisson écoulée, le four émettra cinq bips sonores, puis se remettra en mode de veille.

Réglage de l'horloge


1. Appuyez sur **⏏/⌚** pour régler l'horloge sur un cycle de 24 heures.
 - Les chiffres des heures clignoteront et l'indicateur lumineux **⏏** s'allumera sur l'affichage.
2. Tournez  pour régler les chiffres des heures (affichage sur 24 heures).
3. Appuyez sur **⏏/⌚**, les chiffres des minutes clignoteront.
4. Tournez  pour régler les chiffres des minutes.
5. Appuyez sur **⏏/⌚** pour confirmer le réglage. Les deux points « : » clignoteront sur l'affichage.
 - Le symbole **⏏** s'éteindra.


REMARQUE : Durant le réglage de l'horloge, si vous appuyez sur **Stop/⏏**, le four reviendra au statut précédent. Dans ce cas, le réglage de votre horloge ne sera pas sauvegardé.

Minuteur











Vous pouvez utiliser votre four à micro-ondes comme minuteur. Vous pouvez régler une durée de cuisson maximale de 95 minutes.

REMARQUE : Le minuteur ne démarre ni n'arrête le four à micro-ondes.


1. Appuyez deux fois sur **⏏/⌚**.
 - L'écran affichera "00:00" et le symbole **⌚** s'allumera.
2. Tournez  pour régler la durée de cuisson.
3. Appuyez sur **Start/+30Sec.** pour confirmer le réglage.
 - Le symbole **⌚** clignotera.
4. Lorsque la durée de cuisson est écoulée, le four émet cinq bips sonores.

- Le symbole  disparaîtra et l'affichage reviendra à l'horloge.







Cuisson au four à micro-ondes


1. Appuyez une fois sur  .
 - L'écran affichera les symboles  et  alors que "P100" clignotera.
2. Appuyez plusieurs fois sur  ou tournez  pour sélectionner la puissance des micro-ondes.
3. Appuyez sur  pour confirmer.
4. Tournez  pour régler la durée de cuisson. La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.
5. Appuyez sur  pour démarrer la cuisson.
 - Les symboles  et  clignoteront sur l'affichage.

Niveau de puissance	100%	80%	50%	30%	10%
Affichage	P100	P80	P50	P30	P10

REMARQUE : Vous pouvez vérifier la puissance en cours de cuisson en appuyant sur  .









Cuisson au grill

1. Appuyez une fois sur  .
 - Le symbole "G" clignotera et le symbole  s'allumera sur l'affichage.
2. Appuyez sur  pour confirmer.
 - Le symbole "G" s'arrêtera de clignoter.
3. Tournez  pour régler la durée de cuisson au grill. La durée maximale de cuisson est de 95 minutes.
4. Appuyez sur  pour démarrer la cuisson.
 - Le symbole  clignotera sur l'affichage.

REMARQUE : Lorsque la moitié de la durée de cuisson au grill est écoulée, le four émet deux bips sonores pour vous rappeler de retourner les aliments afin d'optimiser la cuisson au grill. Après avoir retourné les aliments, refermez la porte du four, puis appuyez sur  pour poursuivre la cuisson. Si vous ne faites rien, le four continuera simplement la cuisson.





Cuisson au four à micro-ondes + gril

Ce mode de cuisson vous permet de combiner la cuisson aux micro-ondes et la cuisson au gril selon deux programmes différents. La durée de cuisson maximale est de 95 minutes.

- Appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que « C-1 » ou « C-2 » clignote à l'écran.
 - Les symboles  et  s'allumeront.
- Appuyez sur  pour confirmer.
 - « C-1 » or « C-2 » s'arrêtera de clignoter.
- Tournez  pour régler la durée de cuisson désirée.
- Appuyez sur  pour démarrer la cuisson.
 - Les symboles  et  clignoteront.

Affichage	Puissance des micro-ondes	Puissance du gril
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%








Cuisson express

- En mode de veille, appuyez sur  pour démarrer une cuisson de 30 secondes à une puissance de 100%. À chaque pression sur ce bouton, la durée de cuisson augmente de 30 secondes. La durée de cuisson maximale est de 95 minutes.
- En mode de veille, tournez  dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour choisir la durée de cuisson puis appuyez sur  pour cuire avec 100% de puissance de micro-ondes.
- En mode de cuisson par micro-ondes, gril, cuisson combinée, et décongélation par la durée, appuyez sur  pour augmenter la durée de cuisson. À chaque pression sur ce bouton, la durée de cuisson augmente de 30 secondes.

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible pour la décongélation en fonction du poids ni pour les menus de cuisson automatiques.









Décongélation en fonction du poids

Votre four permet de décongeler des aliments en fonction d'un poids sélectionné. La durée et la puissance de décongélation sont automatiquement réglées une fois le poids sélectionné. Vous pouvez sélectionner un poids compris entre 100 g et 2000 g.

- Appuyez une fois sur  .
 - L'écran affichera "dEF1" et les symboles  et  s'allumeront.
- Tournez  pour sélectionner le poids des aliments congelés.
 - L'écran affichera "g".
- Appuyez sur ^{Start/+30Sec.}  pour commencer le processus de décongélation.
 - Les symboles  et  clignoteront alors que le symbole "g" disparaîtra de l'affichage.





Décongélation en fonction de la durée

Vous pouvez également décongeler des aliments en réglant vous-même la durée de décongélation.

- Appuyez une fois sur   .
 - L'écran affichera "dEF2" et les symboles  et  s'allumeront.
- Tournez  pour sélectionner la durée de décongélation désirée. La durée de décongélation maximale est de 95 minutes.
- Appuyez sur ^{Start/+30Sec.}  pour commencer le processus de décongélation.
 - La puissance de décongélation est réglée sur P30 et ne peut être modifiée.
 - Les symboles  et  clignoteront.

Menu automatique

Pour les aliments énumérés dans le tableau ci-dessous, il n'est pas nécessaire de paramétrer la durée et la puissance de cuisson. Procédez de la manière suivante:

- En mode de veille, tournez  dans le sens des aiguilles d'une montre pour sélectionner le menu désiré indiqué dans le tableau ci-dessous.
- Appuyez sur ^{Start/+30Sec.}  pour confirmer.
- Tournez  pour sélectionner le poids des aliments.
- Appuyez sur ^{Start/+30Sec.}  pour démarrer la cuisson.

Menu	Poids
A-1	200 g
Pizza	400 g
A-2	250 g
Viande	350 g
	450 g
A-3	200 g
Légumes	300 g
	400 g
A-4	50g (avec 450ml d'eau froide)
Pâtes	100g (avec 800ml d'eau froide)

Menu	Poids
A-5	200 g
Pommes de terre	400 g
	600 g
A-6	250 g
Poisson	350 g
	450 g
A-7	1 tasse (120ml)
Boisson	2 tasses (240ml)
	3 tasses (360ml)
A-8	50 g
Pop-corn	58 g
	100 g

REMARQUE : Pelez les pommes de terre et coupez-les en morceaux de même taille avant de les cuire.

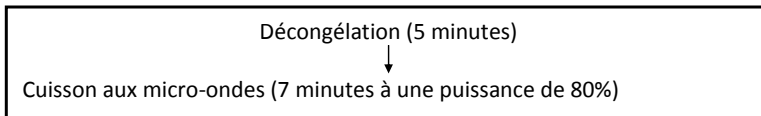
Cuisson en plusieurs étapes










Vous pouvez programmer votre four pour qu'il enchaîne automatiquement 2 séquences de cuisson différentes.

REMARQUE :

- Les menus automatiques ne peuvent pas être paramétrés dans un programme de cuisson en plusieurs étapes.
- Le mode décongélation peut être programmé uniquement comme première étape.

Imaginons que vous souhaitiez programmer les étapes de cuisson suivantes :



1. Appuyez sur  . L'écran affichera "dEF2".
2. Tournez  jusqu'à ce que l'écran affiche un temps de décongélation de « 5:00 ».
3. Appuyez une fois sur .
4. Appuyez plusieurs fois sur  ou tournez  pour régler la puissance des micro-ondes jusqu'à ce que l'écran affiche « P80 ».
5. Appuyez sur  pour confirmer.
6. Tournez  jusqu'à ce que l'écran affiche une durée de cuisson de « 7:00 » minutes.
7. Appuyez sur  pour démarrer la cuisson.

REMARQUE : À la fin de la première séquence de cuisson, un bip retentit pour indiquer le

démarrage de la deuxième séquence.

Aliments

Aliments interdits

Si vous utilisez une méthode de cuisson utilisant les micro-ondes, vous ne devez jamais :

- Essayer de frire des aliments – Il est impossible de contrôler la température de l'huile et des autres matières grasses – Risque d'incendie.
- Essayer de cuire ou de chauffer des œufs encore dans leur coquille, des œufs durs avec ou sans leur coquille, ou des escargots – Ils risquent d'exploser.
- Essayer de cuire des aliments recouverts d'une coque intacte (par exemple les châtaignes) ou d'une peau dure (par exemple les tomates, les pommes de terre ou les saucisses) – Percez toujours leur peau.

Températures des aliments

Les micro-ondes permettent de chauffer les aliments uniquement. Les récipients peuvent donc rester totalement ou partiellement froids alors que les aliments qu'ils contiennent sont brûlants.

Pour éviter tout risque de brûlure, mélangez systématiquement les aliments et vérifiez soigneusement leur température avant de les servir – Cela est particulièrement important pour les aliments destinés aux enfants.

Secouez fermement les biberons et versez quelques gouttes de liquide sur le dos de votre poignet pour en contrôler la température.

Préparer les aliments à cuire

Avant de réchauffer des biberons ou des petits pots, retirez-en les tétines et les couvercles.

Pensez à recouvrir les récipients pour éviter :

- les projections dans le compartiment interne du four.
- que les aliments ne se dessèchent.

Chauffer des liquides

Les liquides chauffés aux micro-ondes peuvent se mettre brusquement à déborder une fois que vous avez sorti du four le récipient les contenant. Cela est dû au fait que lorsque la température atteint le point d'ébullition, la vapeur tend à rester prisonnière dans le liquide jusqu'à ce qu'il soit remué.

Pour vous prémunir contre le risque de brûlures dues à ce phénomène, mettez toujours une cuillère en plastique dans les liquides à chauffer.

Il est facile de tester les récipients pour vous assurer qu'ils sont « transparents » aux micro-ondes (c'est-à-dire qu'ils les laissent entièrement passer) :



Placez le récipient à tester sur le plateau tournant avec un verre d'eau, puis faites fonctionner le four une minute à la puissance maximale.

Après une minute :

- Si le récipient est froid, cela indique qu'il est « transparent » et peut être utilisé dans le four à micro-ondes.
- Si le récipient est chaud ou brûlant, cela indique qu'il absorbe tout ou une partie des micro-ondes et ne doit donc pas être utilisé dans le four à micro-ondes.

Verrouillage sécurité enfants

Le verrouillage sécurité enfants permet d'éviter que le four ne soit involontairement mis en marche par une personne ou mis en marche par des enfants non surveillés.

- Pour activer le verrouillage sécurité enfants, appuyez et maintenez le bouton **Stop/⏻** enfoncé durant environ 3 secondes. Un long bip sonore sera émis et le symbole  apparaîtra sur l'affichage. En mode verrouillage, tous les boutons seront désactivés.
- Pour désactiver le verrouillage sécurité enfants, appuyez et maintenez le bouton **Stop/⏻** enfoncé durant environ 3 secondes. Un long bip sonore sera émis et le symbole  disparaîtra de l'affichage.

REMARQUE : Cette fonction n'est disponible que lorsque le four est arrêté.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage du four à micro-ondes, débranchez-le de la prise secteur et attendez qu'il refroidisse jusqu'à la température ambiante.

Conseils généraux

Un nettoyage régulier du four permet d'éviter la formation de fumées et de mauvaises odeurs durant la cuisson, ainsi que l'apparition d'étincelles dans le compartiment interne du four et sur le pourtour du joint de la porte.

Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'accumulation de dépôts alimentaires ou de graisses dans le compartiment interne du four ni sur le joint de porte.

Veillez à ce que le capot du guide d'ondes soit toujours propre. Si vous laissez des dépôts alimentaires ou des graisses s'accumuler sur le capot, des étincelles peuvent se produire, endommager votre four et annuler la garantie.

Porte du four

Enlevez tous les dépôts alimentaires et les graisses situés entre le joint de porte et le compartiment interne du four avec un chiffon humide. Il est très important de veiller à ce que cette zone soit toujours propre.

Parois intérieures

Nettoyez toutes les projections de graisses des parois intérieures du four avec de l'eau et du savon, puis rincez-les et séchez-les.

Veillez particulièrement à maintenir le joint de porte et le compartiment interne du four propres pour garantir que la porte se ferme complètement et pour éviter qu'il n'y ait des projections hors du compartiment interne du four par la porte.

N'utilisez pas d'ustensile abrasif, par exemple un tampon à récurer, car cela risque d'endommager les surfaces internes du four et de la porte.

Utilisez exclusivement de l'eau chaude savonneuse pour nettoyer les surfaces en acier inoxydable.

Surfaces extérieures

Nettoyez les surfaces extérieures du four avec un chiffon humide.

N'utilisez pas de produit abrasif, par exemple un tampon à récurer, car il risquerait d'endommager les surfaces décoratives extérieures. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas à l'intérieur de l'appareil par ses ouvertures de ventilation.

Les accessoires doivent être lavés à la main avec de l'eau chaude savonneuse.

ATTENTION :

Certains capots de guide d'ondes peuvent être facilement endommagés, faites particulièrement attention à ne pas les détériorer lors du nettoyage.

Ne lavez aucun accessoire au lave-vaisselle.

Nettoyage des surfaces en contact avec les aliments

Pour des raisons d'hygiène, le plateau en verre doit être nettoyé régulièrement, car il peut entrer en contact avec les aliments.

Nettoyez-le à l'eau chaude savonneuse, puis séchez-le soigneusement.

Si le compartiment interne du four et le joint de porte ne sont pas maintenus parfaitement propres, le four risque d'être endommagé par des étincelles se produisant dans son compartiment interne. Ce type de détérioration annule la garantie.

Ne grattez jamais les parois internes du four avec un objet coupant.

SPÉCIFICATIONS

Tension et fréquence nominales :	230V~ 50Hz
Puissance d'entrée nominale (micro-ondes) :	1450W
Puissance nominale d'entrée (Gril):	1000W
Fréquence des micro-ondes :	2450MHz

GUIDE DE DÉPANNAGE

Phénomènes normaux	
Le four à micro-ondes crée des interférences qui perturbent la réception de votre téléviseur.	Lorsque le four à micro-ondes est en fonctionnement, cela peut perturber la réception de vos radios et téléviseurs. C'est un phénomène que l'on retrouve avec d'autres appareils de petit électroménager, par exemple les mixeurs, les aspirateurs et les ventilateurs. Ce phénomène est normal.
L'intensité de l'éclairage intérieur du four est faible.	Pendant la cuisson aux micro-ondes à faible puissance, l'éclairage intérieur peut faiblir. Ce phénomène est normal.
De la buée s'accumule sur la paroi interne de la porte et de l'air chaud sort par les ouvertures de ventilation.	Pendant la cuisson, les aliments peuvent produire de la vapeur. La plus grande partie de la vapeur s'échappe par les ouvertures de ventilation du four. Néanmoins de la vapeur peut s'accumuler dans certains endroits, par exemple la porte du four. Ce phénomène est normal.
Le four est mis en marche accidentellement alors qu'il ne contient pas d'aliment.	Il est interdit de faire fonctionner l'appareil quand il ne contient pas d'aliment. C'est très DANGEREUX.

Problème	Cause possible	Solution
Impossible de mettre le four en marche.	Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché.	Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le après 10 secondes.
	La prise secteur ne fonctionne pas correctement.	Testez la prise secteur en branchant un autre appareil à cette prise.
Le four ne chauffe pas.	Sa porte n'est pas bien fermée.	Fermez correctement sa porte.
Le plateau en verre fait du bruit quand le four à micro-ondes est en fonctionnement.	L'anneau guide ou le bas du compartiment interne du four est sale.	Reportez-vous au chapitre « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » et nettoyez les pièces sales.
	Le plateau en verre n'est pas correctement positionné.	Positionnez correctement le plateau en verre.

En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Inhoudsopgave

WAARSCHUWINGEN.....	2
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES	9
KEUKENGEREI	9
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN	11
INSTALLATIE VAN DE MAGNETRONOVEN	12
BEDIENINGSPANEEL.....	13
WERKING.....	14
Algemeen.....	14
De klok instellen	14
Magnetron koken	15
Grill koken	15
Magnetron + Grill koken	16
Snelkoken	16
Op gewicht ontdooien	17
Op tijd ontdooien.....	17
Automatisch menu.....	17
Meerfase koken	18
Levensmiddelen	19
Kinderslot	20
REINIGING EN ONDERHOUD	20
SPECIFICATIES	21
PROBLEEMOPLOSSING	22

WAARSCHUWINGEN

❖ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES LEES ZORGVULDIG DOOR VOOR LATERE RAADPLEGING

- ❖ Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen zoals:
 - kantines voor personeel in winkels, kantoren en andere werkruimtes;
 - boerderijen;
 - door gasten in hotels, motels en andere verblijfplaatsen;
 - bed & breakfasts en vergelijkbare instellingen.
- ❖ Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkend hersteller of een ander gekwalificeerd persoon om elk gevaar te voorkomen.

- ❖ WAARSCHUWING: Als de deur of deurkoppelingen beschadigd zijn, mag de oven niet worden gebruikt totdat deze door een gekwalificeerd persoon worden gerepareerd.
- ❖ WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor ieder niet gekwalificeerd persoon om reparaties of onderhoud uit te voeren waarbij de plaat, die ons beschermt tegen blootstelling aan magnetronenergie, verwijderd wordt.
- ❖ WAARSCHUWING: Verwarm geen vloeistoffen of andere levensmiddelen in afgesloten houders want deze kunnen ontploffen.
- ❖ Houd een minimale vrije ruimte van 30 cm boven de magnetronoven.
- ❖ Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in de magnetron.
- ❖ Als u levensmiddelen in plastic of papieren houders verhit, houd de oven in de gaten vanwege brandgevaar.

- ❖ De magnetronoven is bedoeld voor het opwarmen van voedsel en drank. Het drogen van voedsel of kleding en het opwarmen van verwarmingskussens, slippers, sponzen, vochtige doeken en gelijksoortige voorwerpen kunnen leiden tot risico op letsel, ontbranding of brand.
- ❖ Als rook wordt waargenomen, schakel het apparaat uit of haal de stekker uit het stopcontact en houd de deur gesloten om elke mogelijke vlam te doven.
- ❖ Het verhitten van dranken in de magnetron kan leiden tot een vertraagd kookproces, wees dus voorzichtig bij het uitnemen van de houder.
- ❖ Roer of schud de inhoud van babypotjes en zuigflessen en controleer de temperatuur voor gebruik om brandwonden te voorkomen.

- ❖ Het bereiden van gekookte eieren in de schaal in de magnetron kan ontploffingsgevaar veroorzaken, zelfs na de opwarming ten einde is.
- ❖ Voor instructies over het reinigen van de deurkoppelingen, ovenruimte, aangrenzende delen en oppervlakken die met levensmiddelen in aanraking komen, raadpleeg de sectie “Reiniging en onderhoud” op de pagina’s 20 & 21 van de handleiding.
- ❖ Maak de oven regelmatig schoon en verwijder eventuele etensresten.
- ❖ De oven moet regelmatig schoongemaakt worden en alle etensresten dienen systematisch weggenomen te worden. Als de oven niet regelmatig schoongemaakt wordt, kunnen de wanden aangetast raken.
- ❖ Gebruik de magnetronoven in een vrijstaande positie.
- ❖ Plaats het apparaat niet in een kast.


❖ Groep 2, Klasse B apparaat

Dit apparaat is een apparaat van Groep 2 aangezien deze opzettelijk radiofrequentie-energie genereert voor het behandelen van materiaal en is ontworpen om in een huishoudelijke omgeving of een instelling te worden gebruikt die rechtstreeks dient te worden verbonden met een elektriciteitsdistributienet met laagspanning, die gebouwen voor huishoudelijke doeleinden van stroom voorziet (Klasse B).

❖ Opgelet: Als de oven in de combinatiemodus wordt gebruikt is het aanbevolen om kinderen de oven alleen onder toezicht van een volwassene te laten gebruiken want de temperatuur kan hoog oplopen.

❖ De koelventilator blijft na elke kookcyclus nog gedurende enige tijd draaien om te zorgen voor een snelle afkoeling en veilige werking van de oven.

- ❖ De achterzijde van het apparaat dient tegen een muur te worden geplaatst.
- ❖ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar oud en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen en onderhouden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan.
- ❖ Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ❖ De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan tijdens de werking van het apparaat hoog oplopen.

- ❖ Het apparaat is niet bestemd om gebruikt te worden met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- ❖ De deur of de buitenkant kan tijdens de werking van het apparaat warm worden.
- ❖  De oppervlakken kunnen tijdens gebruik heet worden.
- ❖ Plaats het apparaat niet in of vlakbij een hete gas- of elektrische brander of in direct contact met een warme oven of mini-oven.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Als u de magnetronoven gedurende een lange periode niet zult gebruiken, ontkoppel het apparaat van de netvoeding. Om dit te doen, haal de stekker uit het stopcontact.
- De stekker wordt gebruikt om het apparaat van de stroom te ontkoppelen, deze moet steeds makkelijk bereikbaar zijn.
- De magnetronoven kan niet worden gebruikt wanneer de deur open is, omwille van een veiligheidsmechanisme dat in de deur is ingebouwd dat ervoor zorgt dat alle kookfuncties uitgeschakeld worden wanneer de deur open is. De oven met een open deur gebruiken kan leiden tot blootstelling aan schadelijke magnetronenergie. Beschadig of omzeil de veiligheidsvergrendelingen niet.
- Zorg dat er geen water of een andere vloeistof het apparaat binnendringt.
- Plaats geen voorwerp tussen de voorzijde van de oven en de deur en zorg dat er geen vuil of schoonmaakresten op de deurkoppelingen ophopen.
- Vermijd het gebruik van houders met een rechte zijde en nauwe hals.
- In het midden van de kooktijd, roer elke vloeistof alvorens de houder terug in de magnetronoven te plaatsen.
- Na het opwarmen, laat de vloeistof even staan, roer of schud de inhoud en controleer voorzichtig de temperatuur alvorens de vloeistof in te nemen.

KEUKENGEREI

Controleer het keukengerei om u ervan te verzekeren dat deze geschikt is voor gebruik in de magnetronoven.

Materialen die u in de magnetron kunt gebruiken

Keukengerei	Opmerkingen
Aluminiumfolie	Alleen als afscherming. Kleine, gladde stukjes kunnen worden gebruikt voor het afdekken van dunne delen vlees of gevogelte om te lang koken te vermijden. Vonkvorming kan plaatsvinden als de folie zich te dicht tegen de ovenwanden bevindt. De folie moet zich op minstens 2,5 cm van de ovenwanden bevinden.
Bruiningschaal	Volg de aanwijzingen van de fabrikant. De onderkant van de bruiningschaal dient minstens 5 mm boven het draaiplateau te zijn. Verkeerd gebruik kan leiden tot breuk van het draaiplateau
Vaatwerk	Alleen indien magnetronbestendig. Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Gebruik geen gebarsten of gebroken borden.
Glazen potten	Verwijder altijd het deksel. Gebruik alleen om levensmiddelen op te warmen. De meeste glazen potten zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glaswaar	Alleen hittebestendig glaswaar voor oven. Zorg dat er geen metalen boord is. Gebruik geen gebarsten of gebroken borden.
Kookzakken voor oven	Volg de aanwijzingen van de fabrikant. Niet met metalen strip sluiten. Maak gaten zodat de stoom kan ontsnappen.
Papieren borden en bekers	Alleen te gebruiken voor kortstondig koken/verhitten. Laat de oven niet zonder toezicht achter wanneer in gebruik.

Papieren doeken	Gebruik om voedsel af te dekken bij het opwarmen zodat de vetten worden geabsorbeerd. Gebruik onder toezicht en slechts voor een korte periode.
Perkamet- papier	Te gebruiken als een deksel om gespetter te voorkomen of als een wikkel bij het stomen.
Kunststof	Alleen indien magnetronbestendig. Volg de instructies van de fabrikant. Dient van het etiket "Magnetronbestendig" voorzien te zijn. Bepaalde kunststof houders worden zacht als het voedsel binnenin heet wordt. "Kookzakken" en goed afgesloten kunststof tassen moeten geknipt, doorboord of geventileerd worden zoals aangegeven op de verpakking.
Plastic folie	Alleen indien magnetronbestendig. Te gebruiken om levensmiddelen tijdens het kookproces af te dekken zodat het vocht wordt behouden. Zorg ervoor dat de plastic folie de levensmiddelen niet aanraakt.
Thermometers	Alleen indien magnetronbestendig (vlees- en suikerthermometer).
Waspapier	Te gebruiken als afdekking om opspatting te vermijden en het vocht te behouden.

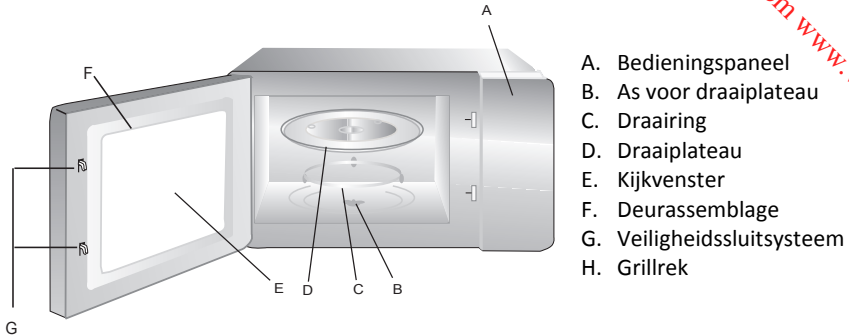
Materialen die in een magnetron vermeden dienen te worden

Keukengerei	Opmerkingen
Aluminium schaal	Kan vonken veroorzaken. Breng de levensmiddelen over in een magnetronbestendige schaal.
Voedselkarton met metalen handvat	Kan vonken veroorzaken. Breng de levensmiddelen over in een magnetronbestendige schaal.
Keukengerei met metaal of metalen randen	Metaal schermt het voedsel van magnetronenergie af. Metaal kan vonken veroorzaken.
Metalen strips	Kunnen vonken veroorzaken wat kan leiden tot een brand in de oven.
Papieren zakken	Kan leiden tot brand in de oven.
Kunststofschuim	Kunststofschuim kan smelten of de vloeistof in het voorwerp aantasten wanneer blootgesteld aan hoge temperaturen.
Hout	Hout droogt uit wanneer gebruikt in de magnetronoven en kan splijten of scheuren.

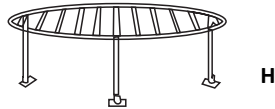
OPMERKINGEN:

- Wees voorzichtig wanneer u keukengerei of het glazen draaiplateau uithaalt, deze kunnen tijdens het koken heet worden.
- Gebruik alleen een thermometer die specifiek voor gebruik in de magnetronoven ontworpen is.
- Zorg dat het draaiplateau op zijn plaats is wanneer u de oven gebruikt.

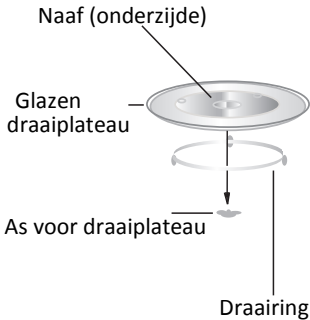
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



- A. Bedieningspaneel
- B. As voor draaiplateau
- C. Draairing
- D. Draaiplateau
- E. Kijkvenster
- F. Deurasssemblage
- G. Veiligheidssluitsysteem
- H. Grillrek



Draaiplateau



- Installeer het glazen draaiplateau nooit ondersteboven. Belemmer nooit het glazen draaiplateau.
- Gebruik altijd het glazen draaiplateau en de draairing tijdens het kookproces.
- Plaats het voedsel en de houders altijd op het glazen draaiplateau.
- Als het glazen draaiplateau of de draairing gebroken of gebarsten is, neem contact op met een bevoegd reparatiecentrum.

INSTALLATIE VAN DE MAGNETRONOVEN

Vorbereiding

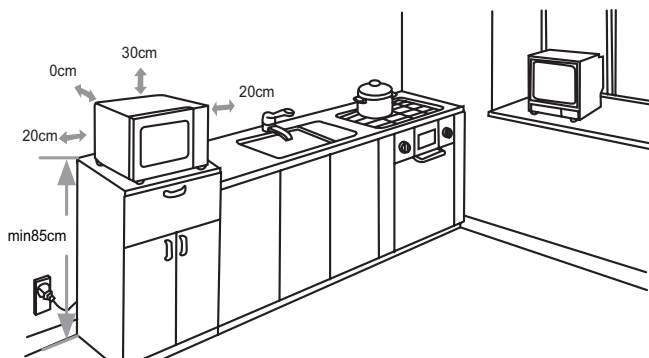
Verwijder alle verpakkingsmateriaal en accessoires. Controleer de oven op eventuele schade zoals deuken of een gebroken deur. Gebruik de magnetronoven niet als deze beschadigd is.

Kast: Verwijder de beschermfolie van de buitenzijde van de magnetronoven.

Verwijder de lichtbruine Mica-bekleding die zich in de ovenruimte bevindt niet, deze beschermt namelijk de magnetron.

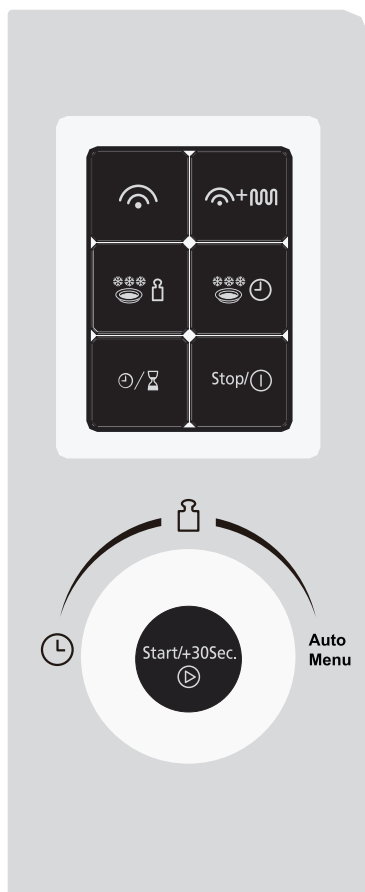
Positie

- Kies een effen oppervlak met voldoende open ruimte voor de ventilatie.



- Plaats de magnetronoven op een oppervlak met een hoogte van meer dan 85 cm boven de vloer.
- Een minimale vrije ruimte van 20 cm aan weerskanten van de oven is vereist.
- Een minimale vrije ruimte van 30 cm boven het bovenvlak van de oven is vereist.
- Haal de voeten onderaan de oven niet af.
- Het belemmeren van de ventilatieopeningen kan de oven beschadigen.
- Plaats de oven zo ver mogelijk uit de buurt van radio's en TV's.
- De werking van een magnetronoven kan uw radio- of TV-ontvangst verstoren.
- Steek de stekker van uw oven in een standaard geaard stopcontact. Zorg dat de spanning en de frequentie dezelfde zijn als de spanning en de frequentie vermeld op het typeplaatje.
- **WAARSCHUWING:** Installeer de oven niet boven een fornuis of ander warmteproducerend apparaat. Als de oven wordt geïnstalleerd in de buurt van of boven een warmtebron kan deze worden beschadigd en de garantie ongeldig maken.

BEDIENINGSPANEEL


 **Magnetron koken**

Druk op deze knop om het vermogensniveau van de magnetron in te stellen.

 **Grill / Magnetron + Grill koken**

Druk op deze knop om een grillkookprogramma of om één of twee magnetron + grillkookmodi in te stellen.

 **Op gewicht ontdooien**

Druk op deze knop om het voedsel op gewicht te ontdooien.

 **Op tijd ontdooien**

Druk op deze knop om het voedsel op tijd te ontdooien.


 **Klok/Keukentimer**

Druk om de klok of keukentimer in te stellen.

 **Stop/Wissen**

Druk om de instelling te annuleren of om de oven te resetten alvorens een kookprogramma in te stellen.

- Druk eenmaal om het koken tijdelijk te onderbreken of druk tweemaal om het koken te annuleren.
- Deze knop wordt tevens gebruikt om de kinderslotfunctie te activeren.

 **Start/+30Sec./Bevestigen**

- Druk om een kookprogramma te starten of om een snelkookprogramma in te stellen.
- Druk om de instelling te bevestigen.

 **Automatisch menu (draaiknop)**

Draai deze knop om de automatische kookmenu's te selecteren of de tijd of het gewicht te selecteren.

WERKING

Het display geeft "0:00" weer en u hoort een piepton zodra de stekker van de oven in het stopcontact steekt.

Algemeen

- Druk eenmaal op **Stop/⏸** om het kookproces tijdelijk te onderbreken. U kunt het kookproces hervatten door te drukken op **Start/+30Sec.** **▶**, of druk tweemaal op **Stop/⏸** om het kookprogramma te annuleren.
- Na het verstrijken van de kooktijd hoort u vijf pieptonen en keert de oven naar de stand-bymodus terug.

De klok instellen

1. Druk op **⌚/⏸** om de klok in het 24-uur formaat in te stellen.
 - De cijfers voor uurweergave knipperen en het **⌚** symbool wordt op het display weergegeven.
2. Draai aan **👉** om de cijfers voor de uurweergave aan te passen, de invoertijd is tussen 0-24 uur.
3. Druk op **⌚/⏸**, de cijfers voor de minutenweergave knipperen.
4. Draai aan **👉** om de cijfers voor de minutenweergave aan te passen.
5. Druk op **⌚/⏸** om de instelling te bevestigen. ":" knippert op het display.
 - Het **⌚** symbool verdwijnt.

OPMERKING: Als u tijdens het instellen van de klok op **Stop/⏸** drukt, keert de oven naar de vorige status terug. In dit geval wordt de instelling van de klok niet opgeslagen.

Keukentimer

U kunt uw magnetronoven als een keukentimer gebruiken. De keukentimer kan tot 95 minuten worden ingesteld.


OPMERKING: De keukentimer schakelt de magnetronoven niet in of uit.

1. Druk tweemaal op **⌚/⏸**.
 - Het display geeft "00:00" weer en het **⌚** symbool wordt weergegeven.
2. Draai aan **👉** om de juiste tijd in te voeren.
3. Druk op **Start/+30Sec.** **▶** om de instelling te bevestigen.
 - Het **⌚** symbool knippert.
4. De zoemer gaat 5 keer af zodra de ingestelde tijd wordt bereikt.
 - Het **⌚** symbool verdwijnt en het display keert terug naar de actuele tijd.








Magnetron koken


1. Druk eenmaal op  .
 - Het display geeft het  en  symbool weer terwijl “P100” knippert.
2. Druk herhaaldelijk op  of draai aan  om een vermogensniveau te selecteren.
3. Druk op  om te bevestigen.
4. Draai aan  om de kooktijd in te stellen. De maximale kooktijd is 95 minuten.
5. Druk op  om het kookproces te starten.
 - Het  en  symbool knipperen op het display.

Vermogensniveau	100%	80%	50%	30%	10%
Display	P100	P80	P50	P30	P10

OPMERKING: Druk op  om het vermogensniveau tijdens het koken te bekijken.

Grill koken



1. Druk eenmaal op  +  .
 - Het “G” symbool knippert en het  symbool wordt op het display weergegeven.
2. Druk op  om te bevestigen.
 - Het symbool “G” stopt met knipperen.
3. Draai aan  om de grilltijd in te stellen. De maximale kooktijd is 95 minuten.
4. Druk op  om het kookproces te starten.
 - Het  symbool knippert op het display.

OPMERKING: In het midden van de ingestelde grilltijd hoort u twee pieptonen om u eraan te herinneren het voedsel om te draaien om een beter grillresultaat te krijgen. Nadat het voedsel is omgedraaid, sluit de ovendeur en druk op  om het kookproces te hervatten. Als u niets doet, wordt het kookproces verder uitgevoerd.

Magnetron + Grill koken

Deze functie laat u toe om zowel met de magnetron als de grill te koken en dit in twee verschillende instellingen. De maximale kooktijd is 95 minuten.

1. Druk herhaaldelijk op  totdat "C-1" of "C-2" op het display knippert.


- Het  en  symbool worden weergegeven.
Start/+30Sec.

2. Druk op  om te bevestigen.

- "C-1" of "C-2" stopt met knipperen.

3. Draai aan  om de gewenste kooktijd in te stellen.

Start/+30Sec.


4. Druk op  om het kookproces te starten.



- Het  en  symbool knipperen.


Display	Magnetronvermogen	Grillvermogen
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Snelkoken

Start/+30Sec.

- In stand-by, druk op  om gedurende 30 seconden op een vermogen van 100% te koken. Telkens u op deze knop drukt, wordt de kooktijd met 30 seconden verlengd. De maximale kooktijd is 95 minuten.








- In stand-by, draai  tegen de klok in om de kooktijd te kiezen en druk vervolgens op  om op 100% magnetronvermogen te koken.
Start/+30Sec.

- Tijdens het magnetron, grill, combinatiekoken en op gewicht ontdooien, druk op  om de kooktijd te verlengen. Telkens u op de knop drukt, wordt de kooktijd met 30 seconden verlengd.
Start/+30Sec.

OPMERKING: Deze functie werkt niet tijdens het op gewicht ontdooien en automatisch menu-koken.









Op gewicht ontdooien

De oven kan voedsel op geselecteerd gewicht ontdooien. De ontdooitijd en het vermogensniveau worden automatisch ingesteld eenmaal het gewicht is ingevoerd. Het gewichtsbereik van het bevroren voedsel is van 100g tot 2000g.

1. Druk eenmaal op  .
 - Het display toont "dEF1" en het  en  symbool verschijnen.
2. Draai aan  om het gewenste voedselgewicht te selecteren.
 - Het display geeft "g" weer.
3. Druk op ^{Start/+30Sec.}  om het ontdooiproces te starten.
 - Het  en  symbool knipperen terwijl het symbool "g" van het display verdwijnt.





Op tijd ontdooien

U kunt het voedsel tevens ontdooien door zelf de ontdooitijd in te voeren.

1. Druk eenmaal op   .
 - Het display toont "dEF2" en het  en  symbool verschijnen.
2. Draai aan  om de gewenste ontdooitijd in te stellen. De maximale ontdooitijd is 95 minuten.
3. Druk op ^{Start/+30Sec.}  om het ontdooiproces te starten.
 - Het ontdooivermogen is P30 en kan niet worden gewijzigd.
 - Het  en  symbool knipperen.

Automatisch menu

Voor de levensmiddelen in de volgende tabel is het niet nodig om het kookvermogen en de tijd te programmeren. Voer de volgende stappen uit:

1. In stand-by, draai  met de klok mee om het gewenste menu uit onderstaande tabel te selecteren.
2. Druk op ^{Start/+30Sec.}  om te bevestigen.
3. Draai aan  om het voedselgewicht te selecteren.
4. Druk op ^{Start/+30Sec.}  om het kookproces te starten.

Menu	Gewicht
A-1 Pizza	200 g
	400 g
A-2 Vlees	250 g
	350 g
	450 g
A-3 Groente	200 g
	300 g
	400 g
A-4 Pasta	50g (met 450ml koud water)
	100g (met 800ml koud water)

Menu	Gewicht
A-5 Aardappel	200 g
	400 g
	600 g
A-6 Vis	250 g
	350 g
	450 g
A-7 Drank	1 kopje (120ml)
	2 kopjes (240ml)
	3 kopjes (360ml)
A-8 Popcorn	50 g
	58 g
	100 g

OPMERKING: Schil de aardappelen en snij deze in gelijke stukken alvorens te koken.

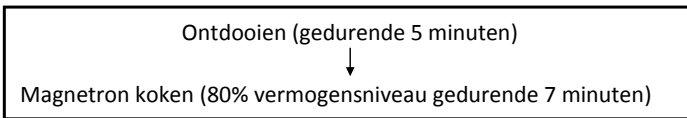
Meerfase koken

U kunt uw oven tot maximum 2 automatische kookfasen programmeren.

OPMERKING:

- Het automatisch menu-koken kan niet in het meerfase kookprogramma ingesteld worden.
- Ontdooien kan alleen in de eerste fase worden ingesteld.

Veronderstel dat u het volgend kookprogramma wilt instellen:



1. Druk op  . Het display geeft "dEF2" weer.
2. Draai aan  om de ontdooitijd te selecteren totdat "5:00" op het display wordt weergegeven.
3. Druk eenmaal op .
4. Druk herhaaldelijk op  of draai aan  om het vermogensniveau te selecteren totdat "P80" wordt weergegeven.
5. Druk op  om te bevestigen.
6. Draai aan  om de kooktijd te selecteren totdat "7:00" wordt weergegeven.
7. Druk op  om het kookproces te starten.

OPMERKING: U hoort een piepton na het voltooiën van één kookfase om aan te geven dat de volgende kookfase gestart is.

Levensmiddelen

Verboden levensmiddelen

Als u een kookmethode met gebruik van microgolven gebruikt, probeer nooit om:

- Levensmiddelen te frituren - Het is niet mogelijk om de temperatuur van de olie of ander vet te regelen - brandgevaar.
- Eieren in hun schaal, hard gekookte eieren met of zonder schaal of slakken te koken of op te warmen - deze kunnen ontploffen.
- Levensmiddelen in hun gesloten (bijv. kastanjes) of harde schil (tomaten, aardappelen, worst) te koken - maak altijd een lange snee.

Temperatuur van de levensmiddelen

De werking van de microgolven zorgt ervoor dat enkel de levensmiddelen worden verwarmd. De houder kan dus koud of koel aanvoelen terwijl de levensmiddelen binnenin gloeiend heet zijn.

Om risico op brandwonden te voorkomen, roer en controleer de temperatuur voorzichtig alvorens op te dienen - in het bijzonder voor kinderen.

Schud zuigflessen stevig en giet enkele druppels op de achterzijde van uw pols om de temperatuur te controleren.

De te koken levensmiddelen voorbereiden

Alvorens zuigflessen en potjes op te warmen, verwijder de spenen en deksels.

Dek de levensmiddelen af om:

- gespetter in de ovenruimte te vermijden,
- de levensmiddelen voldoende vochtig te houden.

Vloeistoffen opwarmen

Tijdens het opwarmen van een vloeistof is het mogelijk dat deze plotseling overstromt wanneer u de houder uit het apparaat haalt. Dit komt omdat de temperatuur het kookpunt heeft bereikt en de stoom in de vloeistof blijft zitten totdat deze wordt verstoord.

Om dit effect van superverhitting en risico op brandwonden te vermijden, plaats altijd een plastic lepel in het op te warmen vloeistof.

Een houder kan eenvoudig op magnetron "doorzichtigheid" worden getest.



Plaats de lege houder samen met een glas water op het draaiplateau en schakel de oven gedurende één minuut op het maximum vermogen in.

Na één minuut:

- als de houder koud is, is deze "doorzichtig" en kan deze voor de magnetron worden gebruikt.
- als de houder warm of heet aanvoelt, is deze absorberend en mag deze niet in de magnetron worden gebruikt.

Kinderslot

Het kinderslot voorkomt dat de oven ongewild of door kinderen zonder toezicht wordt gebruikt.

- Om het kinderslot in te schakelen, druk en houd **Stop/ⓘ** circa 3 seconden vast. U hoort een lange pieptoon en het  symbool verschijnt op het display. In de vergrendelingsmodus zijn alle knoppen gedeactiveerd.
- Om het kinderslot uit te schakelen, druk en houd **Stop/ⓘ** circa 3 seconden vast. U hoort een lange pieptoon en het  symbool verdwijnt van het display.

OPMERKING: Deze functie is alleen beschikbaar als de oven niet in werking is.

REINIGING EN ONDERHOUD

Schakel het apparaat altijd uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat tot kamertemperatuur afkoelen voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.

Algemeen advies

Een regelmatige reiniging voorkomt vorming van rook en slechte geuren tijdens het koken en voorkomt tevens vonken in de ovenruimte en rond de deurafdichting.

Zorg dat de etensresten of vetten niet in de ovenruimte of op de deurafdichting ophopen.

Zorg dat het microgolfgeleiderdeksel altijd schoon is. Het ophopen van etensresten of vetten op het deksel, kunnen vonken veroorzaken waardoor uw oven schade kan oplopen. Deze schade wordt niet door de garantie gedekt.

Ovendeur

Verwijder eventuele etensresten en vetten tussen de deurafdichting en ovenruimte met gebruik van een vochtig doek. Het is belangrijk om deze ruimte altijd schoon te houden.

Binnenwanden

Verwijder eventuele vetspatten van de binnenwanden van de oven met behulp van zeep en water, veeg deze af en droog vervolgens.

De deurafdichting en ovenruimte moeten zeer goed worden schoongemaakt zodat de deur op een correcte manier sluit en vonken tussen de ovenruimte en de deur worden vermeden.

Gebruik geen schurende producten zoals schuursponsjes want deze beschadigen de oppervlakken van de ovenruimte en deur.

Maak de roestvrijstalen oppervlakken alleen schoon met warm zeepwater.

Buitenkant

Maak de buitenkant van de oven schoon met een vochtige doek.

Gebruik geen schurende producten zoals schuursponsjes die de buitenlaag kunnen beschadigen. Zorg dat er geen water in de ventilatieopeningen binnendringt.

Maak accessoires met de hand schoon in warm zeepwater.

OPGELET:

Bepaalde microgolfsgeleiderdeksels kunnen tijdens het schoonmaken eenvoudig worden beschadigd.

Was de accessoires niet in een afwasmachine.

Het schoonmaken van oppervlakken die met voedsel in aanraking komen

Voor een goede hygiëne, maak het glazen draaiplateau regelmatig schoon, want dit item komt met voedsel in aanraking.

Maak dit item schoon met warm zeepwater en droog grondig.

Als de ovenruimte en deurafdichting niet kraaknet worden gehouden, is er risico op schade door vonken in de ovenruimte die niet door de garantie wordt gedekt.

Schrob de binnenwanden van de oven nooit met scherpe voorwerpen.

SPECIFICATIES

Nominale spanning en frequentie:	230V~ 50Hz
Nominaal ingangsvermogen (magnetron):	1450W
Nominaal ingangsvermogen (grill):	1000W
Magnetronfrequentie:	2450MHz

PROBLEEMOPLOSSING

Normale gebeurtenissen	
Magnetronoven verstoort de TV-ontvangst	Tijdens de werking van de magnetronoven kan de radio- en TV-ontvangst verstoord zijn. Deze is gelijk aan de storing die andere kleine elektrische apparatuur, zoals mixers, stofzuigers of ventilatoren, veroorzaken. Dit is normaal.
Gedempt ovenlicht	Tijdens het koken op laag vermogen is het mogelijk dat het ovenlicht gedempt is. Dit is normaal.
Stoomophoping op deur, hete lucht uit ventilatieopeningen	Tijdens het kookproces kan er stoom uit het voedsel komen. De meeste stoom ontsnapt via de ventilatieopeningen. Een deel van de stoom kan zich echter ophopen op bijvoorbeeld de ovendeur. Dit is normaal.
Oven wordt per ongeluk gestart zonder dat er voedsel in de oven aanwezig is.	Het is niet toegestaan om de oven zonder aanwezig voedsel te gebruiken. Dit is zeer GEVAARLIJK.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Oven kan niet worden ingeschakeld.	Snoer is niet juist aangesloten.	Haal de stekker uit het stopcontact en plaats deze terug na 10 seconden.
	Er is iets mis met het stopcontact.	Test het stopcontact door er een ander apparaat op aan te sluiten.
Oven wordt niet heet.	Deur is niet goed dicht.	Sluit de deur op een juiste manier.
Glazen draaiplateau maakt lawaai wanneer oven in werking is.	Rolelement of bodem van oven is vuil.	Zie 'REINIGING EN ONDERHOUD' om de vuile onderdelen schoon te maken.
	Glazen draaiplateau is niet juist geplaatst.	Plaats het glazen plateau op een juiste manier in de oven.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of -ontwikkeling.

Índice de materias

ADVERTENCIAS	2
MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES.....	8
UTENSILIOS DE COCINA	8
DESCRIPCIÓN DEL APARATO.....	11
INSTALACIÓN DEL HORNO MICROONDAS	12
PANEL DE CONTROL	13
MODO DE EMPLEO	
General.....	14
Ajuste del reloj.....	14
Temporizador de cocina	14
Cocción con grill	15
Cocción en modo microondas + grill	16
Cocción rápida	16
Descongelación por peso.....	17
Descongelación por tiempo.....	17
Menú automático	17
Cocción multietapa	18
Alimentos	19
Bloqueo de seguridad para niños	20
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	20
ESPECIFICACIONES	21
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	22

ADVERTENCIAS

- ❖ MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA
FUTURAS CONSULTAS
- ❖ Este aparato está concebido para su uso en aplicaciones domésticas y similares, como pueden ser:
 - Áreas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - Casas rurales.
 - Hoteles, moteles y otros entornos residenciales para uso de la clientela.
 - Lugares de hospedaje.
- ❖ Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá reemplazarlo el fabricante, su servicio técnico o una persona debidamente cualificada para ello con el fin de evitar riesgos innecesarios.
- ❖ ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta estuvieran dañadas, no deberá utilizarse el horno hasta que no haya sido reparado por una persona competente.

- ❖ **ADVERTENCIA:** Es peligroso que las reparaciones o revisiones del aparato en las que sea necesario retirar la cubierta que protege de la exposición a la energía generada por el microondas sean realizadas por una persona no cualificada.
- ❖ **ADVERTENCIA:** No deberán calentarse líquidos ni otros alimentos en el interior de envases herméticos, ya que podrían explotar.
- ❖ Mantenga un espacio mínimo de 30 cm por encima de la superficie superior del horno.
- ❖ Utilice solamente utensilios de cocina que sean apropiados para usar en hornos microondas.
- ❖ No deje el horno desatendido cuando caliente alimentos en envases de plástico o cartón, dado que podrían llegar a incendiarse.

- ❖ El horno microondas está concebido para calentar alimentos y bebidas. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de cojines térmicos, zapatillas, esponjas, prendas mojadas u objetos similares podrían dar lugar a lesiones o incendios.
- ❖ Si se advierte la presencia de humo procedente del horno, apáguelo o desenchúfelo de la toma de corriente y mantenga la puerta cerrada para sofocar las llamas.
- ❖ Se puede producir una ebullición tardía al calentar bebidas en el microondas, por lo que se ha de tener cuidado al manipular el recipiente.
- ❖ A fin de evitar posibles quemaduras, se deberá agitar o remover el contenido de biberones y tarros de alimentos para bebés, así como verificar su temperatura, antes de proceder a su consumición.

- ❖ Los huevos con cáscara o los huevos duros enteros no deberán calentarse nunca en un microondas, ya que podrían explotar incluso después de haberlos sacado del horno microondas.
- ❖ Para las instrucciones de limpieza de las juntas de las puertas, cavidades, partes adyacentes y las superficies en contacto con los alimentos, consulte la sección titulada “Limpieza y mantenimiento” en las páginas 20 & 21 del manual.
- ❖ El horno y los restos de alimentos en su interior deben limpiarse periódicamente.
- ❖ De no mantenerse en las condiciones de limpieza adecuadas, la superficie del horno podría deteriorarse con el tiempo y perjudicar su durabilidad, e incluso conducir a situaciones de peligro.
- ❖ Este horno microondas ha sido diseñado para ser utilizado apoyado sobre sus patas.
- ❖ Este aparato no debe empotrarse en un mueble ni colocarlo en el interior del mismo.

❖ Equipo del Grupo 2, Clase B


Este aparato es un aparato del Grupo 2, ya que genera energía de radiofrecuencia intencionadamente para el tratamiento de materiales y está diseñado para su uso en instalaciones domésticas o en establecimientos conectados directamente a una red de distribución eléctrica de baja tensión que suministra corriente a edificios utilizados para fines domésticos (Clase B).

❖ Atención: Cuando el aparato se utilice en modo combinado, se recomienda que los niños solo lo utilicen bajo la supervisión de un adulto, debido a las altas temperaturas generadas.

❖ Después de cada ciclo de cocción, el ventilador continuará funcionando durante cierto tiempo para garantizar un enfriamiento rápido y un uso seguro del horno.

❖ La superficie posterior del aparato deberá colocarse contra la pared.

- ❖ Este aparato podrá ser utilizado por niños a partir de los 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con suficiente experiencia o conocimientos, si son supervisados o han sido instruidos en el uso apropiado y seguro del aparato y entienden los peligros que acarrea. Los niños no deberán jugar con este aparato. La limpieza y las tareas de mantenimiento asignadas al usuario no deberán ser efectuadas por niños, salvo que tengan más de 8 años y estén debidamente supervisados.
- ❖ Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- ❖ Las superficies accesibles pueden alcanzar temperaturas altas cuando el aparato está en funcionamiento.
- ❖ Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado de forma conjunta con un temporizador externo o un sistema separado de control a distancia.

- ❖ La puerta y la superficie externa del aparato pueden alcanzar temperaturas elevadas cuando está en funcionamiento.
- ❖  Las superficies son susceptibles de calentarse durante el uso del aparato.
- ❖ No coloque el aparato sobre o cerca de quemadores de gas o eléctricos calientes, ni permita el contacto con un horno o mini-horno caliente.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Desenchufe el horno microondas del suministro de corriente desconectándolo de la toma de corriente cuando no vaya a utilizarlo por un largo periodo de tiempo.
- El enchufe será el dispositivo de desconexión principal y deberá permanecer accesible en todo momento.
- El horno de microondas no podrá utilizarse con la puerta abierta debido a que los interbloques de seguridad de la puerta incorporan un mecanismo que desactiva las funciones de cocción cuando se abre la puerta. No intente hacer funcionar este horno con la puerta abierta, ya que podría sufrir una exposición peligrosa a la energía de microondas. Es muy importante que no modifique los mecanismos de la puerta.
- No permita que agua ni ningún otro líquido penetre en el interior del horno a través de sus ranuras de ventilación.
- No coloque objetos que puedan quedar atrapados entre la puerta y la parte frontal del horno, ni permita la acumulación de suciedad o residuos de productos de limpieza en las superficies de contacto de la puerta.
- Evite el uso de recipientes de lados rectos y cuellos estrechos.
- Agite los líquidos antes de volver a introducirlos en el microondas cuando haya transcurrido la mitad del tiempo de cocción.
- Después de calentar los alimentos, déjelos reposar unos instantes, remueva o agite el contenido y compruebe la temperatura antes de consumirlos.

UTENSILIOS DE COCINA

Los utensilios deben ser evaluados para asegurarse de que puedan ser utilizados con el horno microondas.

Materiales que se pueden utilizar en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Papel de aluminio	Sólo a modo de protección. Se pueden utilizar pequeñas piezas lisas para cubrir las partes delgadas de carne o de aves de corral y evitar así que se cocinen en exceso. Se podrían producir chispas si el aluminio está demasiado cerca de las paredes del horno. El papel de aluminio deberá permanecer, como mínimo, a 2,5 cm de distancia de las paredes del horno.
Plato dorador	Siga las instrucciones del fabricante. La parte inferior del plato dorador debe estar, como mínimo, 5 mm por encima del plato giratorio. Su uso inapropiado puede ocasionar la rotura del plato giratorio.
Vajilla	Únicamente aquella apta para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No utilice platos agrietados o desconchados.
Tarros de cristal	Acuérdese siempre de quitar la tapa. Utilice solamente para calentar la comida hasta que esté tibia. La mayoría de los tarros de cristal no son resistentes al calor y pueden llegar a romperse.
Cristalería	Use solamente cristalería que sea resistente al calor del horno. Asegúrese de que no tenga adornos metálicos. No utilice platos agrietados o desconchados.
Bolsas para cocinar en el horno	Siga las instrucciones del fabricante. No la cierre con un lazo metálico. Haga pequeñas incisuras para permitir que escape el vapor.
Platos y copas de papel	Utilice únicamente para una cocción/calentamiento breve. No deje el microondas desatendido mientras está en funcionamiento.
Papel de cocina	Utilice para cubrir los alimentos a recalentar y absorber la grasa. Utilice solamente para cocciones breves y siempre bajo supervisión.
Papel encerado	Utilice como recubrimiento para evitar salpicaduras o como envoltura para cocinar al vapor.
Plástico	Únicamente aquel apto para microondas. Siga las instrucciones proporcionadas por el fabricante. Deberá estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan a medida que empiezan a calentarse los alimentos en su interior. Las "bolsas para hervir" y bolsas de plástico cerradas herméticamente deberán cortarse, pincharse, o abrirles ranuras, siguiendo las instrucciones del paquete.
Envoltura de plástico	Únicamente aquel apto para microondas. Se utiliza para cubrir los alimentos durante la cocción y retener la humedad. No permita que el plástico entre en contacto con los alimentos.
Termómetros	Solo aquellos aptos para microondas (termómetros para carne y dulces).
Papel parafinado	Utilice como recubrimiento para prevenir salpicaduras y retener la humedad.

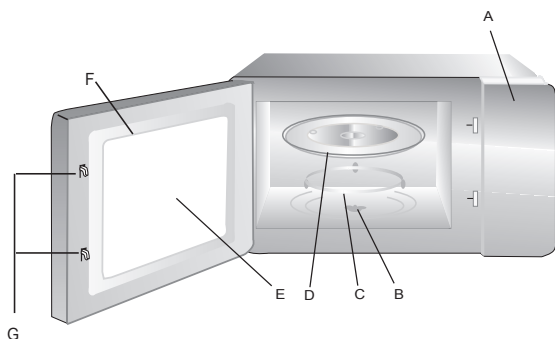
Materiales que no deben utilizarse en un horno microondas

Utensilios	Observaciones
Bandeja de aluminio	Puede causar arcos eléctricos. Transfiera la comida a platos aptos para su uso en microondas.
Cartones con asas metálicas	Puede causar arcos eléctricos. Transfiera la comida a platos aptos para su uso en microondas.
Utensilios de metal o con adornos metálicos	El metal blindo los alimentos de la energía de microondas. Las decoraciones de metal podrían ocasionar chispas.
Lazos de metal	Pueden causar arcos eléctricos e incluso incendios en el horno.
Bolsas de papel	Pueden causar un incendio en el horno.
Gomaespuma	La gomaespuma puede derretirse, o contaminar el líquido del interior cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	La madera se reseca en el horno microondas y podría partirse o agrietarse.

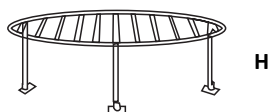
NOTAS:

- Debe tener cuidado al retirar utensilios o el plato giratorio del horno, ya que pueden haber alcanzado una temperatura elevada durante la cocción.
- Utilice sólo un termómetro que esté diseñado para su uso en el horno de microondas.
- Asegúrese de que el plato giratorio esté en su lugar cuando ponga el horno en funcionamiento.

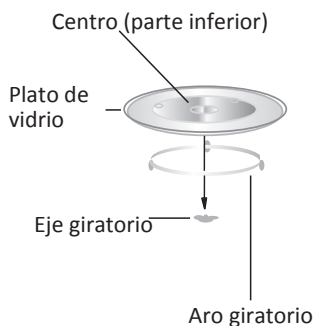
DESCRIPCIÓN DEL APARATO



- A. Panel de control
- B. Eje giratorio
- C. Aro giratorio
- D. Plato giratorio
- E. Ventana de observación
- F. Conjunto de la puerta
- G. Sistema de cierre de seguridad
- H. Parrilla



Plato giratorio



- Nunca coloque el plato de vidrio boca abajo. Asegúrese de que no haya ningún obstáculo que pueda limitar el desplazamiento del plato de vidrio giratorio.
- El plato de vidrio y el aro giratorio siempre se deben utilizar durante la cocción.
- Los alimentos y los envases de los alimentos siempre deben colocarse en el plato de vidrio para cocinarlos.
- Si el plato de vidrio o el aro giratorio presentaran grietas o roturas, póngase en contacto con su servicio técnico autorizado más próximo.

INSTALACIÓN DEL HORNO MICROONDAS

Preparación

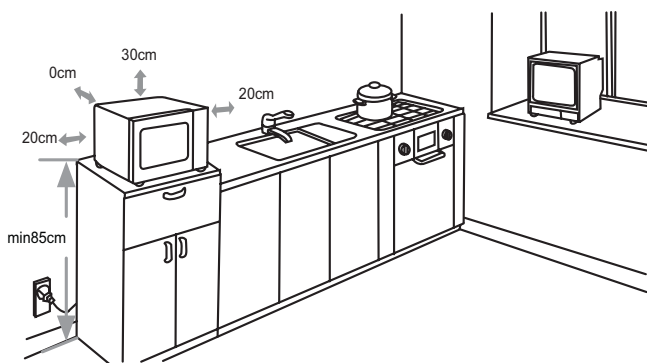
Deseche todos los materiales y accesorios de embalaje. Examine el horno en busca de daños tales como abolladuras o una puerta rota. No instale el horno microondas si está dañado.

Empotrado: Retire cualquier película protectora que exista en la superficie del armario donde se vaya a empotrar el microondas.

No quite el panel de mica de color marrón claro que está sujeto a la parte interior de la cavidad del horno y que protege el magnetrón.

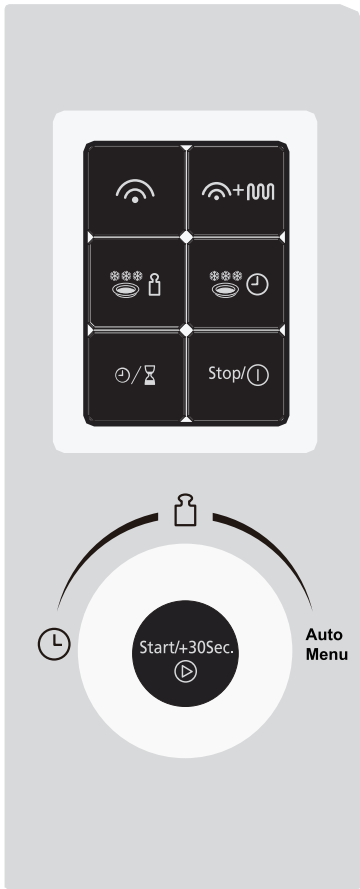
Posición

- Elija una superficie plana que tenga suficiente espacio alrededor para permitir la entrada y salida de aire por las ranuras de ventilación.



- El horno microondas debe colocarse sobre una superficie a una altura de más de 85 cm respecto al suelo.
- Debe dejarse una separación mínima de 20 cm a ambos lados del horno.
- El espacio mínimo por encima de la parte superior del horno debe ser de 30 cm.
- No quite las patas de apoyo de la parte inferior del horno.
- El bloqueo de las aberturas de entrada y/o salida de aire puede dañar el horno.
- Coloque el horno lo más lejos posible de aparatos de radio y televisión.
- El funcionamiento del horno de microondas puede causar interferencias en la recepción de las señales de radio y televisión.
- Conecte el horno a una toma de corriente estándar con conexión a tierra. Asegúrese de que la tensión y la frecuencia del suministro eléctrico sean idénticas a las indicadas en la etiqueta de especificaciones técnicas del aparato.
- **ADVERTENCIA:** No instale el horno sobre una hornilla de cocina o sobre cualquier otro aparato que genere calor. De instalarse junto o encima de una fuente de calor, podrían producirse daños en el horno y la garantía que acompaña al aparato quedaría anulada.

PANEL DE CONTROL



Cocción en modo microondas

Pulse este botón para ajustar el nivel de potencia del microondas.



Cocción en modo Grill / Microondas + Grill

Pulse este botón para establecer un programa de cocción con grill, o uno de los dos modos de cocción con microondas + grill.



Descongelación por peso

Pulse este botón para descongelar los alimentos por peso o por tiempo.



Descongelación temporizada

Pulse este botón para descongelar los alimentos por tiempo.



Reloj/temporizador de cocción

Pulse este botón para ajustar la hora del reloj o el tiempo de cocción.



Stop/⏏ Detener/Borrar

Pulse este botón para cancelar cualquier configuración efectuada o reiniciar el horno antes de establecer un programa de cocción.

- Púlselo una sola vez para detener provisionalmente la cocción, o dos veces para cancelarlo totalmente.
- Este botón también se utiliza para activar la función de bloqueo para niños.

Start/+30Sec.



Iniciar/+30 seg./Confirmar

- Pulse este botón para iniciar un programa de cocción o para ajustar el programa de cocción rápida.
- Pulse para confirmar el ajuste.



Menú automático (mando)

Gire este mando para seleccionar un menú de cocción automático, o bien para seleccionar el tiempo o el peso.

MODO DE EMPLEO

Al enchufar el horno al suministro de corriente, se escuchará un sonido de alerta y la pantalla mostrará "0:00".

General

- Pulse **Stop/⏸** una vez para detener temporalmente la cocción. La cocción puede reanudarse pulsando **Start/+30Sec.** **▶**. O bien, pulse **Stop/⏸** dos veces para cancelar el programa de cocción.
- Una vez agotado el tiempo de cocción seleccionado, el horno emitirá cinco pitidos y volverá al modo en espera.

Ajuste del reloj

1. Pulse **⏸/⌚** para ajustar el reloj en el ciclo de 24 horas.
 - Los dígitos de las horas parpadearán y el símbolo **⌚** se iluminará en la pantalla.
2. Gire **👉** para ajustar los dígitos de las horas (la hora deberá introducirse en el formato de 24 horas).
3. Pulse **⏸/⌚**. Los dígitos de los minutos parpadearán.
4. Gire **👉** para ajustar los dígitos de los minutos.
5. Pulse **⏸/⌚** para confirmar el ajuste. El símbolo ":" parpadeará en la pantalla.
 - La luz indicadora **⏸** se apagará.

NOTA: Si pulsa **Stop/⏸** durante el ajuste del reloj, el horno volverá al estado anterior. En este caso, el ajuste del reloj no se guardará.











Temporizador de cocina

Su horno microondas puede ser utilizado como un temporizador de cocina. El temporizador puede ajustarse hasta los 95 minutos.


NOTA: El temporizador de cocina no inicia o detiene el horno microondas.

1. Pulse **⏸/⌚** dos veces.
 - La pantalla mostrará "00:00" y el símbolo **⌚** se iluminará.
2. Gire **👉** para introducir el tiempo correcto.
3. Pulse **Start/+30Sec.** **▶** para confirmar el ajuste.
 - El símbolo **⌚** parpadeará.
4. Una vez transcurrido el tiempo, la unidad sonará 5 veces.
 - El símbolo **⌚** se apagará y la pantalla volverá a mostrar la hora.








Cocción en modo microondas

1. Pulse  una vez.
 - La pantalla mostrará los símbolos  y , y "P100" parpadeará en la pantalla.
2. Pulse repetidamente  o gire  para seleccionar el nivel de potencia del microondas.
3. Pulse  para confirmar.
4. Gire  para ajustar el tiempo de cocción. El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.
5. Pulse  para iniciar la cocción.
 - Los símbolos  y  parpadearán en la pantalla.


Nivel de potencia	100%	80%	50%	30%	10%
Pantalla	P100	P80	P50	P30	P10

NOTA: Si lo desea, puede comprobar la potencia mientras esta se lleva a cabo pulsando .

Cocción con grill



1. Pulse  +  una vez.
 - El símbolo "G" parpadeará y el símbolo  se iluminará en la pantalla.
2. Pulse  para confirmar.
 - El símbolo "G" dejará de parpadear.
3. Gire  para establecer el tiempo del grill. El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.
4. Pulse  para iniciar la cocción.
 - El símbolo  parpadeará en la pantalla.



NOTA: Una vez transcurrida la mitad del tiempo de cocción, el horno sonará dos veces para recordarle que debe darle la vuelta a la comida a fin de mejorar el aspecto del asado.

Después de darle la vuelta a la comida, cierre la puerta del horno y pulse  para continuar con el proceso de cocción. Si no lleva a cabo ninguna acción, el horno continuará cocinando.


Cocción en modo microondas + grill

Esta función le permite combinar la cocción mediante microondas y grill en dos configuraciones diferentes. El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.


1. Pulse repetidamente  +  hasta que "C-1" o "C-2" parpadee en la pantalla.


- Los símbolos  y  parpadearán.

Start/+30Sec.

2. Pulse  para confirmar.

- "C-1" (o "C-2") dejará de parpadear.

3. Gire  para establecer el tiempo de cocción deseado.

4. Pulse  para iniciar la cocción.


Start/+30Sec.


- Los símbolos  y  parpadearán.

Pantalla	Potencia del microondas	Potencia del grill
C-1	55%	45%
C-2	36%	64%

Cocción rápida

Start/+30Sec.

- En estado en espera, pulse  para cocinar con un nivel de potencia del 100 % durante 30 segundos. Cada vez que pulse este botón, la cocción se incrementará en 30 segundos. El tiempo máximo de cocción es de 95 minutos.

- En el modo de espera, gire  hacia la izquierda para elegir el tiempo de cocción y pulse


Start/+30Sec.



para cocinar al 100% de la potencia del microondas.

- Durante la cocción con microondas, grill, combinado, con convección o descongelación por






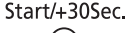


Start/+30Sec.

tiempo, pulse  para aumentar el tiempo de cocción. Cada vez que pulse el botón, el tiempo de cocción aumentará en 30 segundos.

NOTA: Esta función no está disponible en la función de descongelación por peso y en la función de menú automático.






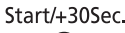


Descongelación por peso

El horno puede utilizarse para descongelar alimentos en función del peso seleccionado. El tiempo de descongelación y el nivel de potencia se configurarán de forma automática una vez introducido el peso de los alimentos a descongelar. El peso de los alimentos congelados puede variar entre 100 y 2000 g.

1. Pulse   una vez.
 - La pantalla mostrará "dEF1" y los símbolos  y  se iluminarán.
2. Gire  para seleccionar el peso deseado de los alimentos.
 - La pantalla mostrará "g".
3. Pulse  para iniciar la descongelación.
 - Los símbolos  y  parpadearán, y el símbolo "g" desaparecerá de la pantalla.


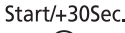

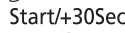
Descongelación por tiempo

También puede descongelar los alimentos introduciendo el tiempo de descongelación usted mismo.

1. Pulse   una vez.
 - La pantalla mostrará "dEF2" y los símbolos  y  se iluminarán.
2. Gire  para seleccionar el tiempo de descongelación. El tiempo de descongelación máximo es de 95 minutos.
 - La potencia utilizada para la descongelación es P30 y no puede cambiarse.
3. Pulse  para iniciar la descongelación.
 - Los símbolos  y  parpadearán.

Menú automático

Con los alimentos del cuadro siguiente no es necesario programar la potencia y el tiempo de cocción. Lleve a cabo los pasos siguientes:

1. En el modo en espera, gire  hacia la izquierda para seleccionar el menú deseado del cuadro siguiente.
2. Pulse  para confirmar.
3. Gire  para seleccionar el peso del alimento.
4. Pulse  para iniciar la cocción.

Menú	Peso
A-1	200 g
Pizza	400 g
A-2	250 g
Carne	350 g
	450 g
A-3	200 g
Verduras	300 g
	400 g
A-4 Pasta	50 g (con 450 ml de agua fría)
	100 g (con 800 ml de agua fría)

Menú	Peso
A-5	200 g
Patatas	400 g
	600 g
A-6	250 g
Pescado	350 g
	450 g
A-7 Bebidas	1 taza (120 ml)
	2 tazas (240 ml)
	3 tazas (360 ml)
A-8	50 g
Palomitas de maíz	58 g
	100 g

NOTA: Pele las patatas y córtelas en trozos iguales antes de cocinarlas.

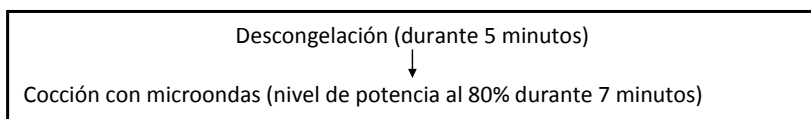
Cocción multietapa










El horno puede ser programado con un máximo de 2 etapas de cocción automáticas.

NOTA:

- La función de menú automático no podrá seleccionarse en el programa de cocción multietapa.
- El modo de descongelación solamente podrá seleccionarse para la primera etapa.

Supongamos que desea establecer el siguiente programa de cocción:



1. Pulse  . La pantalla mostrará "dEF2".
2. Gire  para seleccionar el tiempo de descongelación hasta que la pantalla muestre "5:00".
3. Pulse  una vez.
4. Pulse repetidamente  o gire  para seleccionar el nivel de potencia de microondas hasta que aparezca "P80" en la pantalla.
5. Pulse  para confirmar.
6. Gire  para seleccionar el tiempo de cocción hasta que la pantalla muestre "7:00".
7. Pulse  para iniciar la cocción.

NOTA: Una vez finalizada una de las etapas de la cocción, se escuchará un sonido para avisarle de que ha comenzado la etapa siguiente.

Alimentos

Alimentos prohibidos

Cuando quiera utilizar el horno microondas para cocinar los alimentos, nunca debe hacer lo siguiente:

- Freír alimentos: es imposible controlar la temperatura de los aceites y otras grasas. Riesgo de incendio.
- Cocinar o calentar huevos con la cáscara, huevos duros, con o sin la cáscara, o caracoles. Podrían explotar.
- Cocinar alimentos con su cáscara intacta (p. ej., castañas) o con una piel dura (p. ej., tomates, patatas, salchichas). Podrían cuartearse.

Temperatura de los alimentos

El funcionamiento de un microondas es tal que solo calienta los alimentos. Por esta razón, aunque la comida en el interior de un recipiente pueda estar muy caliente, el recipiente puede estar relativamente frío.

Para no llegar a quemarse, extraiga el contenido y compruebe su temperatura con cuidado antes de servirlo, sobre todo a los niños.

Agite bien los biberones y vierta unas gotas sobre su muñeca para comprobar la temperatura.

Preparación de los alimentos para cocinarlos en el microondas

Retire las tetinas, así como las tapas de los biberones y de los potitos, antes de calentarlos en el microondas.

Acuérdese de tapar la comida en los casos siguientes:

- Para evitar que la comida salpique las paredes internas del microondas.
- Para retener el agua de la comida, que es lo que permite cocinarla en el microondas.

Calentar líquidos

Los líquidos calentados en el microondas pueden derramarse de repente al sacarlos del microondas. Esto se debe a que el vapor producido al alcanzar la temperatura de ebullición tiende a quedarse atrapado en el líquido hasta que sufre el más mínimo movimiento.

Para evitar este fenómeno y la posibilidad de sufrir quemaduras, acuédese siempre de introducir una cuchara de plástico en el líquido que desea calentar.

A los recipientes se les puede hacer una prueba muy sencilla para comprobar su "transparencia" en el microondas.





Coloque un recipiente vacío y un vaso de agua en el plato giratorio y ponga el horno microondas en funcionamiento a la potencia máxima durante un minuto.

Después de un minuto:

- Si el recipiente está frío, significa que es "transparente" y que puede utilizarse para cocinar con microondas.
- Si el recipiente está templado o caliente, significa que es absorbente y no deberá utilizarse para cocinar con microondas.

Bloqueo de seguridad para niños

La función de bloqueo para niños impide que el horno pueda ponerse en marcha accidentalmente o por los niños cuando no están siendo supervisados.

- Para establecer el bloqueo para niños, mantenga pulsado  durante 3 segundos. La unidad emitirá un pitido largo y el símbolo de bloqueo  desaparecerá de la pantalla. En el estado de bloqueo, todos los botones estarán desactivados.
- Para cancelar el bloqueo para niños, mantenga pulsado  durante 3 segundos. La unidad emitirá un pitido largo y el símbolo de bloqueo  desaparecerá de la pantalla.

NOTA: Esta función únicamente estará disponible cuando el horno no esté funcionando.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes del efectuar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, desenchufe el horno microondas de la red eléctrica y espere a que se haya enfriado a la temperatura ambiente.

Advertencia general

La limpieza frecuente del horno microondas evitará la formación de humo y malos olores durante la cocción, así como la generación de chispas en el interior del horno y alrededor de la junta de la puerta.

No deje que se acumulen restos de comida o grasa en el interior del horno o en la junta de la puerta.

Asegúrese de mantener la cubierta de guíaondas limpia en todo momento. Si se dejaran acumular depósitos de grasa en la cubierta, se podrían producir chispas y daños en el horno, lo cual anularía la garantía.

Puerta del horno

Utilice un paño húmedo para eliminar cualquier resto de alimentos o grasa que pudiera haberse acumulado entre las juntas de la puerta y el interior del horno, ya que es importante mantener limpia esta zona en todo momento.

Paredes interiores

Limpie los restos de grasa de las paredes interiores del horno de microondas con agua y líquido lavavajillas y, seguidamente, enjuague y seque las paredes.

Debe esmerarse en la limpieza de las juntas de la puerta y el interior del horno microondas para que la puerta pueda cerrarse correctamente y no se produzcan chispas entre las juntas y el interior del horno microondas.

No utilice productos abrasivos, tales como estropajos, que pudieran dañar la superficie interior del horno microondas o la puerta.

Únicamente deberá utilizar agua jabonosa tibia para limpiar las superficies de acero inoxidable del aparato.

Superficies exteriores

Utilice un paño húmedo para limpiar la superficie exterior del aparato.

No utilice productos abrasivos, tales como estropajos, que pudieran dañar el acabado de las superficies. Evite por todos los medios que entre agua por los orificios de ventilación del aparato. Los accesorios se deben lavar a mano con agua tibia y líquido lavavajillas.

PRECAUCIÓN:

Algunas cubiertas de guías se pueden dañar fácilmente. Tenga cuidado cuando las limpie. No lave los accesorios en el lavavajillas.

Limpie las superficies que entren en contacto con los alimentos.

Por motivos de higiene, la bandeja de cristal deberá limpiarse con regularidad, dado que puede entrar en contacto con los alimentos.

La bandeja se deberá limpiar con agua jabonosa tibia y secarse bien a continuación.

Si el interior del horno y la junta de la puerta no se mantienen perfectamente limpios, existe el riesgo de dañar el horno e invalidar la garantía debido a las chispas producidas en su interior. Nunca raspe las paredes internas del horno con objetos afilados.

ESPECIFICACIONES

Tensión y frecuencia nominales:	230 V ~ 50 Hz
Potencia nominal de entrada (microondas):	1450 W
Potencia nominal de entrada (grill):	1000 W
Frecuencia de microondas:	2450 MHz

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fenómenos normales	
El horno microondas interfiere con la recepción de TV	La recepción de la radio y la televisión podría verse afectada cuando el horno microondas esté en funcionamiento. Lo mismo sucede con aquellas interferencias producidas por pequeños electrodomésticos, tales como batidoras, aspiradores o ventiladores eléctricos. Esto es algo normal.
La luz del horno es demasiado tenue	Durante la cocción de microondas a baja potencia, la luz del horno se puede atenuar. Esto es algo normal.
Se acumula vapor en la puerta del horno y sale aire caliente por los orificios de ventilación	Los alimentos pueden desprender vapor durante la cocción. La mayor parte del vapor se escapa por ranuras de ventilación. Aunque también se puede acumular en otros lugares, tales como la puerta del horno. Esto es algo normal.
Se ha puesto en marcha el horno accidentalmente sin que haya alimentos en su interior.	Nunca debe hacer funcionar el aparato sin alimentos en su interior. Proceder de esta manera es bastante PELIGROSO.

Problema	Causa probable	Solución
No se puede encender el microondas.	El cable de alimentación no está correctamente enchufado.	Desenchufe el aparato y vuelva a enchufarlo de nuevo después de 10 segundos.
	Hay alguna anomalía en la toma de corriente.	Enchufe otro aparato en la toma de corriente para comprobar su estado.
El horno microondas no calienta.	La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.
El plato giratorio de vidrio hace ruido cuando el microondas está en funcionamiento.	El carril del rodillo y la superficie inferior del horno están sucios.	Consulte el capítulo titulado "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO" para limpiar las partes sucias del aparato.
	La bandeja de vidrio no está colocada correctamente.	Coloque la bandeja de vidrio correctamente.

Pedimos disculpas por cualquier molestia debido a inconsistencias menores en estas instrucciones como consecuencia del continuo esfuerzo por mejorar y desarrollar nuestros productos.